



Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal DURCHBLICK

Jahrgang 25 Heft Nr. 286 **Mai 2019** www.dblt.de & www.felsenmeerdrachen.de

Kalbfleischapfel wurde Obstsorte des Jahres 2019 und wächst jetzt auch am Felsenmeer

Der Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald präsentiert jährlich eine einheimische alte Obstsorte. Diese zu erhalten ist dem Geo-Naturpark ein besonderes Anliegen. Neben den wohl-schmeckenden Früchten stehen die heimischen Sorten für biologische Vielfalt, für bunte Streuobstwiesen, sie sind robust, an die Standortbedingungen angepaßt und haben vergleichsweise kurze Transportwege bis zum Endverbraucher. Der Geo-Naturpark unterstützt gemeinsam mit den Mitgliedskommunen, den Streuobstwiesenrettern und örtlichen Partnern den Erhalt dieser Sorten. In diesem Jahr ist die Wahl auf den Kalbfleischapfel gefallen, der auch die Lokalsorte 2019 des Hessischen Pomologenvereins ist.

Der Kalbfleischapfel, eine südhe-s-sische Lokalsorte, gedeiht derzeit nur noch an ganz wenigen Standorten.



Foto: M. Schaarschmidt

Dies wird sich in diesem Jahr ändern, denn der Geo-Naturpark läßt allen 102 Mitgliedskommunen auf Wunsch ein Kalbfleischapfel-Bäumchen zukom-

men. So wurde Anfang April auf der Wiese oberhalb des Felsenmeer-Infomationszentrums bei Reichenbach ein Kalbfleischapfel-Bäumchen gepflanzt, gefördert über das RURITAGE-Projekt der Europäischen Union. Martin Schaarschmidt aus Reichenbach erläuterte dazu: der Baum ist drei Jahre alt und soll 80 bis 100 Jahre alt werden. In den ersten zehn Jahren muß er kräftig zurückgeschnitten werden, damit zuerst die Baumkro-ne stark heranwächst. Erst dann geht es ans Äpfelern-ten. Mit 7-8 Jahren kann der Baum die erste Ernte liefern. Erhalten blieb die Sorte nur deshalb, weil die Streuobstwiesenret-ter und der Pomologenverein insge-samt drei Altbäume im Raum der süd-hessischen *Bitte lesen Sie weiter auf S. 3*

GGEW
WIR SIND ENERGIE.

Wir laden Sie herzlich ein:

TAG DER OFFENEN TÜR BEI IHRER GGEW

**4. MAI 2019
10 – 16 UHR**

GGEW AG
Dammstraße 68 / 64625 Bensheim / www.ggew.de

Lautertaler Elektrotechnik
Meisterbetrieb

Hauptstraße 36a
64686 Lautertal
Tel.: 06254 942697
www.Lautertaler-Elektrotechnik.de

15 Jahre Huth

Marica Klippel Nähstudio Service

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8.00-14.30
u. 15.00-19.00 Uhr
Sa 8.00-14.30 Uhr
und Termine nach Vereinbarung

Nibelungenstraße 700
64686 Lautertal-Gadernheim
Tel. 06254-9430222
0160-97926370

HEIMTEXTILIEN

- Gardinen
- Tapeten
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Bodenbeläge

HAHN www.hahn-bensheim.de

64625 Bensheim-Auerbach • Berliner Ring 131
Nähe Vogelpark • Telefon 0 62 51 / 7 83 22



Liebe Leserinnen und Leser, hier sind Sie gefragt!

Am 26. Mai ist EU-Wahl: wer Politik nicht am Stammtisch gemacht, sondern von allen Bürgern der EU

tragen wissen will, der sollte auch wählen gehen. Eine halbe Stunde Zeit sollte das wert sein. 2014 lag die Wahlbeteiligung für das EU-Parlament in Deutschland bei nur 48,10% (Gesamt-EU sogar nur 42,61%). Wer nicht wählt, stärkt immer die anderen, meist Splitterparteien, die Politik dann nach ihren Wünschen gestalten. Eine starke EU - mit oder ohne Großbritannien - erreicht man nur mit einer starken Wahlbeteiligung.

Unsere **DURCHBLICK-Aktion „Blühwiesenprojekt Insektenfreundliches Lautertal“** nahm im April ihren Anfang. Wir haben auf www.dblt.de eine Rubrik dazu eingerichtet, in der wir alle Informationen, Ergebnisse, Links und weiterführende PDFs sammeln. Schauen Sie öfter mal rein. In Elmshausen und Beedenkirchen wurden mit Unterstützung der Gemeinde und Dorf im Wandel die ersten Blühwiesen

angelegt, für weitere Ortsteile hat die Gemeinde uns Grundstücke genannt, für die wir nun Freiwillige suchen, die sie in insektenfreundliche Blumenwiesen umwandeln. Das Saatgut dazu stammt aus dem Fördertopf der hessischen Umweltlotterie GENAU.

In unserem **April-Preisrätsel** ging es um Gomera: die Insel gehört zu den Kanaren und ist von Lorbeerwäldern durchzogen. Gomerianische Eier sind eine besonders leckere Spiegelei-Spezialität mit Knoblauch, Kräutern, Käse und Tomaten. Ein Reisegutschein im Wert von 50 Euro von Reiseagentur Tanja Formatschek in Lautern gehört nun der Gewinnerin aus Neunkirchen. Im Mai haben wir eine **neue Preisrätsel-Aktion**: wir möchten von unseren Leser*innen in Allertshofen und Beedenkirchen (in jedem Heft kommen zwei weitere Ortsteile von Lautertal und Modautal dran!) wissen, was es in ihrem Ortsteil an Besonderheiten, Erwähnenswertem gibt, gerne mit Foto! **Unser Aprilscherz** war diesmal die „Müllkunst“. Leider nur bedingt lustig. Einen anderen Aprilscherz fand ich

Impressum: DURCHBLICK
Mitteilungsblatt
für Lautertal & Modautal

Infos aus Wirtschaft & Gesellschaft
♦ **Herausgeber und Redaktion:** GHS-GbR
Waldstraße 2, 64686 Lautertal
Tel 06254-9403010, mail: mh@dbl.de
♦ Je früher und kürzer Beiträge eintreffen desto sicherer ist das Erscheinen
♦ Kein Anspruch auf Veröffentlichung und Zustellung
♦ Es gilt **Anzeigenpreisliste 2019**
♦ Das Heft enthält eine Beilage der Felsberg Apotheke Reichenbach (nur Lautertal)
♦ Text-, Bild- und Anzeigen-Nachdruck nur mit schriftl. Genehmigung
♦ Druck 5300 Expl. Lautertal-Druck Beedenk.

persönlich etwas beunruhigend: die Hessenschau-Meldung über die in Frankfurt ausgebüxte schwangere Laos-Riesenspinne wurde glücklicherweise am folgenden Tag als Scherz enttarnt, aber ich dachte schon darüber nach, wie schnell die Viecher laufen können und ob sie schlau genug sind den ÖPNV zu benutzen.

Ihre Redaktion - Marieta Hiller

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK

Ich bin schon da!

Die Beiträge in diesem Heft lesen Sie nur weil unsere Anzeigenkunden uns unterstützen!

Unterstützen auch Sie die Inserenten!

Annahmeschluß für Inserate u. Berichte:		
Heft	Red.schluß	Erscheint
Juni 2019	20.05.	31.05.
Juli . Aug. 2019	17.06.	29.06.
September 2019	19.08.	28.08.
Oktober 2019	16.09.	28.09.
November 2019	21.10.	02.11.
Dezember 2019	11.11.	30.11.
Januar 2020	09.12.	27.12.
Bürger-Info 2020	13.01.20	27.01.20
Februar 2020	20.01.20	29.01.20
März 2020	17.02.20	28.02.20
April 2020	17.03.20	28.03.20
Mai 2020	20.04.20	02.05.20

Sie bekommen keinen DURCHBLICK?

- ♦ Bitte geben Sie Ihre Adresse sowie die Anzahl der Familien oder Briefkästen in Ihrem Haus durch.
- ♦ Briefkasten / Zeitungsrohr gut sichtbar?
- ♦ Kein bissiger Hund im Hof oder Garten?
- ♦ Ist der Eingangsbereich beleuchtet?

Sie möchten dem DURCHBLICK helfen?

- ♦ Bitte fragen Sie in Ihrer Nachbarschaft, ob das Heft pünktlich im Briefkasten lag.
 - ♦ Falls Sie ein Nein auf Ihre Fragen erhalten, so senden Sie der Redaktion eine Mail mit Name, Ortsteil und Straße des (Nicht)Empfängers.
- Redaktion: Tel. 06254-9403010, mh@dbl.de**

Nur mal angenommen: wir hören auf die Medien und treffen danach wichtige Entscheidungen. So geschehen am Anfang der unendlichen Brexit-Geschichte. Nur 51,89% der Wähler sprachen sich bei der ersten Volksbefragung 2016 für den Austritt des Vereinigten Königreichs aus der EU aus. Sehr knapp - hätten die britischen Wahlberechtigten vor drei Jahren ihr Recht (für das im übrigen noch heute Menschen umgebracht werden) wahrgenommen und hätten mitbestimmt, wäre es anders ausgefallen. Das Schlimmste an diesem Juni 2016 war aber, daß diejenigen die mitbestimmt haben, zu einem Teil durch gezielte Falschinformationen in „sozialen“ Medien von den Vorteilen eines Brexits überzeugt wurden. Die Hintergründe des Brexit-Referendums 2016 sind noch immer nicht ganz geklärt, werden jedoch weiter untersucht. Fake News können ein lustiger Aprilscherz sein, sie können aber auch ein komplettes politisches Gefüge zum Einsturz bringen. Durch sogenannte nutzerorientierte Online-Werbung können gezielt bestimmte Empfänger manipuliert werden: ein

Facebook-Nutzer beispielsweise findet auf seiner Startseite zwischen anderen Nachrichten eine Meldung, die ihm eine politische Entscheidung nahelegt. Andere Facebook-Nutzer sehen diese Meldung nicht. Solche Dark Ads liefern also die Macht, Nutzer mit maßgeschneiderten Botschaften anzusprechen. Sobald sich eine politische Gruppierung diese Dark Ads zunutze macht, wird es brandgefährlich.

Übrigens: Fake News gibt es nicht erst seit Facebook. Otto von Bismarck nutzte als Erster in der Geschichte gezielt die Medien, um Fake News zu lancieren. Am 13. Juli 1870 schuf er als „tödlichen Mix aus Raubrittertum und tiefem Verständnis der modernen Zeiten eine bislang unbekannte Bestie: Krieg, geführt mit den Mitteln der Massenmedien.“ (James Hawes, die kürzeste Geschichte Deutschlands, Propyläen 2017, ISBN 978-3-549-07640-8 - sehr lesenswert!) Bismarck manipulierte die Emser Depesche mit einer Falschinformation und ließ sie anschließend am französischen Nationalfeiertag (14. Juli) breit veröffentlichen. Napoleon III erklärte Deutschland daraufhin den Krieg.

Man kann die Medien auch für positive Ziele einbinden: bestes Gegenbeispiel zu Fake News ist die massive Medienoffensive 1967 in Biafra. Hier wurden durch eine Schweizer Werbeagentur und amerikanische PR-Strategen 200 Auslandsjournalisten eingeschleust, die das Ausmaß des dort wütenden Krieges in den Blick der Welt rückten. Eins der Ergebnisse: die humanitäre Katastrophe von Biafra führte zur Gründung von Ärzte ohne Grenzen.

Nachrichten verfolgen meist ein Ziel, welches das ist? **Das muß jeder selbst entscheiden. Lesen, lesen, lesen - das hat noch nie jemandem geschadet!** Aber nicht nur die Zeitung mit den vier bluttriefenden Buchstaben oder asoziale Medien! mh



Fortsetzung von S. 1

Lokalsorte ausfindig machen konnten, die alle drei um die 100 Jahre alt waren. Es wurde Reiser geschnitten und in einer Baumschule bei Heidelberg veredelt, so daß nun junge Kalbfleischapfelbäumchen verfügbar sind. Die Früchte werden ab Mitte September reif und können bis Februar gelagert werden, sind druckfest und saftig süß-sauer. Wer nun im Geschäft gezielt nach alten regionalen Obstsorten fragt, hilft mit dabei, den Erhalt dieser Sorten zu sichern. Die Keltereien vor Ort bieten oft Saft und Wein aus regionalen Sorten an. Wer selbst einen Apfelbaum pflanzen möchte, sollte ebenfalls regionaltypische Sorten wählen. Infos zur Auswahl und Pflege sowie zur Verwertung von Obst gibt es bei den Streuobstrettern. Betriebe die sich für den Erhalt regionaltypischer Obstsorten engagieren, sind im Förderverein Odenwälder Apfel zusammengeschlossen. *M. Hiller*

www.streuobstwiesenretter.de
www.odenwaelder-apfel.de
www.pomologen-verein.de
www.geo-naturpark.net



Bürgermeister Heun füllt das Pflanzloch, Martin Schaarschmidt (Streuobstwiesenretter) sorgt für geraden Stand und den ersten Schnitt, der Hessische Rundfunk drehte und brachte am gleichen Abend einen Bericht mit einem Interview mit Martin Schaarschmidt in der Hessenschau.

Fotos: M. Hiller

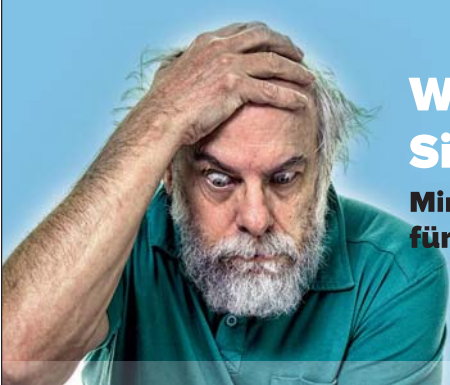


Laubholzmistel: stark schädigend für Streuobstbestände und muß bekämpft werden

Der Förderverein Odenwälder Apfel e.V. widmet der Mistel 2019 einen eigenen Themenschwerpunkt, denn die Laubholzmistel breitet sich seit den 1990er Jahren stark aus aufgrund der mangelnden Pflege von Streuobstbeständen. Auch der Klimawandel trägt zur Verbreitung bei. Die Laubmistel ist nicht geschützt und darf - ja muß sogar - entfernt werden. Allerdings dient ihre Bekämpfung nur dem Erhalt der Obstbestände, nicht kommerziellen Zwecken. Mehr Informationen dazu finden Sie auf der NABU-Internetseite www.nabu.de unter dem Suchbegriff „NABU-Infopapier zu Misteln in Streuobstbeständen“ sowie weitere Tipps und Links auf den Seiten www.odenwaelder-apfel.de und natürlich beim Durchblick: www.dblt.de. *mh*



Küssen unterm Mistelbaum ist erlaubt, aber dann müssen die Misteln entfernt werden. Foto mh



Wir heizen Sie ein!

Minich macht das für mich.

-  Sanitäre Installation
-  Heizungsbau
-  Lüftung
-  Erneuerbare Energie



A. MINICH

Nibelungenstr. 792
 64686 Lautertal
 Tel 0 62 54 / 1601
www.alfred-minich.de




AL-KO AKKU WOCHEN

HANDGERÄT GRATIS DAZU

gratis



Bei Mindesteinkaufswert von 599,- € und Online-Registrierung unter www.al-ko.com/akku-solo*

AKTIONSZEITRAUM 01.05. – 31.05.2019

Online-Registrierung und Teilnahmebedingungen unter www.al-ko.com/akku-solo

* Teilnahmebedingungen unter www.al-ko.com/akku-solo. Alle Aktionsartikel sind von weiteren Rabatten ausgeschlossen. Nur solange der Vorrat reicht.



Turmstraße 9
64686 L.-Gadernheim
06254-1294 / 0177-9701099
Fax 06254-3426
bickelhaupt-weber@t-online.de

Landtechnikservice | Ersatzteilhandel

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal




DURCHBLICK

Quadratisch praktisch markant

Unsere Kompaktanzeige groß

114 Euro*

*+19% MwSt.

Für ein Jahr (11 Schaltungen) ab 1015,00 Euro

Hier fallen Ihre monatlich wechselnden Angebote richtig auf!

Telefon 06254-9403010 Mail mh@dblt.de



Durchblick Aktion: Betriebe spenden für nachhaltige Projekte

Anstelle von Weihnachtspresents für ihre Kundschaft können Betriebe auch eine steuerlich abzugsfähige Spende an eingetragene gemeinnützige Vereine machen, die sachgebunden verwendet werden muß.

Vereine, die Interesse und geeignete Projekte haben, können sich beim Durchblick melden. Bitte eine kurze Beschreibung des Projektes und den erforderlichen Kostenumfang an mh@dblt.de schicken!

Betriebe, die ihre Weihnachtspresents in eine Spende umwandeln möchten und so etwas Bleibendes für alle in ihrer Umgebung schaffen möchten, können sich ebenfalls beim Durchblick melden, hier werden dann Anbieter und Abnehmer zusammengebracht. *mh*

Gründung des Deutschen Fachverbandes für Agroforstwirtschaft

Agroforstwirtschaft, also der kombinierte Anbau von Gehölzen und landwirtschaftlichen Kulturen auf einer Bewirtschaftungsfläche, hat viele Vorteile für den gesamten Agrarsektor. So kann die Einbindung von Bäumen in die pflanzenbauliche Planung erheblich die Bodenerosion vermindern, den Stoffaustrag in das Grundwasser sowie in Oberflächengewässer reduzieren, die biologische Vielfalt durch Förderung der Strukturvielfalt erhöhen und Landschaften visuell aufwerten. Verminderung der Treibhausgasemission und langfristige Kohlenstoffspeicherung im Holz sind weitere Vorteile. Für die Landwirtschaft bietet das ein großes Potential für verbesserte Klimaanpassung für erhöhte Ertragsstabilität, in der Tierhaltung bietet Freilandhaltung in agroforstlicher Flächennutzung positive Akzente bezüglich des Tierwohls. Der DEFAF (Deutscher Fachverband für Agroforstwirtschaft) wird als erste Aufgabe die Akquise derzeit noch fehlender Absatzmärkte sehen, vor allem regionale

Absatzmärkte liegen im Fokus. Fehlende Erfahrungen mit hohen Erstinvestitionen für Agroforstflächen und nicht zufriedenstellende agrar(förder)rechtliche Rahmenbedingungen wird die DEFAF ebenfalls klären. Hierzu und um die Vorteile der agroforstlichen Nutzung bekannt zu machen, muß in Deutschland eine schlagkräftige Lobby aufgebaut werden. Der DeFAF ist an keine bestimmte Bewirtschaftungsweise gebunden und offen für alle an Agroforstwirtschaft interessierte Personen. Der neue Fachverband beabsichtigt, in folgenden Arbeitsfeldern aktiv zu werden: Öffentlichkeitsarbeit, Bewirtschaftung und Ökonomie, Planung und Beratung, Aus- und Weiterbildung, Forschung und Entwicklung, Technik und Dienstleistungen, Recht und Verwaltung, Internationale Zusammenarbeit. *red*

DEFAF Gründungsversammlung

25. Juni 2019 Mauerstraße 93, 10117 Berlin
Infos zur Gründung anfordern: info@defaf.de
Internetseite: <https://agroforst-info.de/>

Modautal: Gründung einer Anstalt des öffentlichen Rechts (AöR) zur nachhaltigen Holzvermarktung siehe Seite 17

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal
DURCHBLICK
Ich bin schon da!

- ◆ Stellenanzeigen
- ◆ Imageanzeigen
- ◆ Angebotsanzeigen
- ◆ Betriebsporträt

Bitte fordern Sie unsere Preisliste an!

Länger hält länger!
Mit einer
permanenten Imageanzeige
sind Sie immer präsent.

Fragen Sie nach unseren
Dauerschaltungsrabatten!

Tel. 06254-9403010
mh@dblt.de

Ploesser
GmbH

Alt Hoxhohl 30
64397 Modautal
Tel 06167-335
Fax 06167-1061
info@ploesser-gmbh.de
www.ploesser-gmbh.de

- Putz
- Anstrich
- Tapezierung
- Trockenbau
- Betonsanierung
- Denkmalpflege
- Wärmedämmung

**Über 100 Jahre Know-How
aus 4 Generationen!**

Xpresso

**Reparatur von
Kaffeevollautomaten**

- Jura / Jura Gastro
- Saeco / Philipps
- Nivona
- De'Longhi
- ECM / Bezerra
- Miele
- AEG
- Krups
- Bosch / Siemens / Neff
- Melitta

Bensheim
Schwanheimer Str. 76 Tel. 06251-849172
Online-Shop: www.xpresso-store.de



Michi's Blumenparadies

Odenwaldstr.32
64397 Modautal
Tel./Fax: 06254-940408

FLEUROP



myFLORIST
www.myflorist.de



♥ ♥ ♥ ♥ ♥ Herzliches zum Muttertag am 12.05.19 Sa.8-14 Uhr So. 8-12 Uhr Wir freuen uns Michi & Smike ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

„Spinnovation“ nach Hill / Venter: Wie sich erfolgreiche Unternehmer für die Zukunft wappnen Darmstädter Berater entwickeln neue, dynamikrobuste Geschäftsmodelle

Tom Hill und Karlheinz Venter sind überzeugt davon, daß sinnvolles Wirtschaften, ökonomisch wie ökologisch, möglich ist. Klar ist beiden auch: Neue Wege zu gehen, bedeutet nicht immer zwangsläufig, auf alles Bewährte zu verzichten. Und als Drittes: sie glauben an die Innovationskraft des deutschen Mittelstandes – nicht nur auf dem technischen Sektor. Unter dieser Prämisse entwickelten die beiden Querdenker die neue Methode „Spinnovation“, zusammengefaßt im Sachbuch „Spinnovation - intelligent spezialisieren, kraftvoll innovieren und Alleinstellung neu entwickeln“. Jede Menge neues Wissen und Können, verpackt in eine klar strukturierte Methode, leicht verständlich und direkt anwendbar: in vielen Unter-

nehmen herrscht Unsicherheit über die eigene zukünftige Ausrichtung. Der Preis- und Verdrängungswettbewerb nimmt zu, der Innovationsdruck steigt und die richtigen Mitarbeiter zu finden wird immer schwieriger. In einer komplexen Welt, in der nichts mehr vorhersehbar ist, geht es nicht allein um die richtige Entscheidung, sondern auch um die Anpassung an ständig wechselnde Bedingungen. Hohe Flexibilität und ständige Weiterentwicklung sind allorten gefordert. Für Physiker und Wirtschaftsingenieur Karlheinz Venter stehen deshalb zwei Fragen im Mittelpunkt, wenn es darum geht, Unternehmen zukunftsfähig auszurichten und dauerhaft erfolgreich zu sein: „Machen wir das Richtige?“ lautet die erste, und „Machen

wir es richtig?“ die zweite. „Ein `weiter wie bisher` kann sich ein verantwortungsvoller Unternehmer heute nicht mehr leisten, da braucht es neue Ansätze und Vorgehensweisen“, so Tom Hill. Digitalisierung, Fachkräftemangel und schärferer Wettbewerb sind aktuell die größten Herausforderungen für Mittelständler. Spinnovation als Methode führt in einem kollektiven Prozeß zu konkreten Antworten in allen Unternehmensbereichen. Entscheidend hierfür sei immer wieder die Bereitschaft zum strategischen Aufbruch. Tom Hill und Karlheinz Venter bieten Workshops dazu an: www.hillventer.com
Buch Spinnovation von Venter / Friedrich, 2018: ISBN 978-3-8006-5524-3
Eloquent Textagentur Modautal



Stellenmarkt

Ihr Inserat: Sprechen Sie uns an! 06254-9403010

Hier gibt es Jobs - Gesuche und Angebote: die Gemeinde Lautertal sucht beispielsweise einen Hausmeisterhelfer (450-Euro-Job). Infos finden Sie hier: www.lautertal.de/stellenausschreibungen.html
Der Kreis Bergstraße hat die Nase vorn auf dem Arbeitsmarkt: die Arbeitslosenquote liegt bei 3,6 Prozent. Im hessenweiten Vergleich liegt der Kreis damit deutlich vorn: hier sind es 4,2 Prozent.
„Auch unser Eigenbetrieb Neue Wege, der für die Vermittlung von SGB-II-Empfängern zuständig ist, leistet ausgezeichnete Arbeit“, erklärte Erste Kreisbeigeordnete Diana Stolz, „auch im überaus herausfordernden Bereich der Flüchtlinge sind große Erfolge zu vermelden“, über 714 Flüchtlinge wurden aus dem SGB-II-Bezug an den Arbeitsmarkt vermittelt. *mh*

Maurer sucht Arbeit in Lautertal

Maurer aus Afghanistan / Iran, 42 Jahre, spricht Deutsch - 23 Jahre Erfahrung als Maurer und selbständiger Bauleiter, auch Verputzer-, Hochbau- und Straßenbau- sowie Fliesenlegerarbeiten
Infos bitte Mail an mh@dblt.de 06254-9403010

Restaurant - Café Landgasthof
Waldschlößchen
www.waldschloesschen-web.de

Wir suchen eine Servicekraft

Vollzeit, Teilzeit oder Aushilfe.

Familie Löwer • Nibelungenstr. 102 • 64678 Lindenfels Tel. • 06255-968190



WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG! FÜR DIE BAUERNSTUBB AM DORFPLATZ IN NEUNKIRCHEN

auf Aushilfsbasis
in Service und Küche

Infos unter:
info@hoehenhaus-odenwald.de
0175-3537408
Gasthaus Zur Linde Neunkirchen

Wir suchen

ab sofort eine (m/w/d)



Reinigungskraft für unsere Gästezimmer

als geringfügige Beschäftigung (450,-€)

zur Unterstützung unseres Teams

Gästehäuser „Am Nibelungensteig“ und „Alte Herberge“, 64686 Lautertal / Reichenbach

Infos oder Bewerbung unter:
0175 1642298 oder gasthaus-zurtraube@gmx.de

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK

Stellenanzeigen

Gesuche und Angebote ab 48,- Euro netto auch als
Chiffre-Anzeige Tel. 06254-9403010 mh@dblt.de



Die digitale Entwicklung nutzt die Florian-Apotheke an der Nibelungenstraße in Gadernheim: bei einem Besuch der SPD-Fraktion stellte Inhaberfamilie Unger ihre neue Medikamentenlogistik vor, eine Anlage, mit der Kunden ihre Medizin schneller und sicherer zugewiesen werden kann.

Die treibende Kraft zur Einrichtung der Anlage war Juniorchef Marcus Unger. Schon in die Homepage und somit in den Kundendienst der Apotheke hatte er neue Ideen eingebracht. So wird dem Kunden angeboten, sein Rezept oder die Medikamentenpackung mit dem Smartphone zu fotografieren, das Foto an die Apotheke zu mailen, damit diese den Nachschub schon mal bestellen kann. Der Kunde kann sich dann später gegen Vorlage des Originalrezeptes seine Medikamente abholen, ins Haus, oder in der näheren Umgebung auch an die Arbeitsstelle bringen lassen.

Hat die Apotheke das Medikament bereits vorrätig, wird es mit der Rezepteingabe an der Kasse hier vollautomatisch angeliefert. Dazu wurde ein robotergesteuertes Arzneimittellager zur Einlagerung aller Arzneimittel eingerichtet, dies beinhaltet auch ein extra Warenlager mit eingebautem Kühlsystem mit Kühlschrankschranktemperatur für Impfstoffe, Insuline und sonstige bei 6 Grad Celsius zu lagernde Arzneimittel. Nach Angaben von Marcus Unger können so derzeit rund 10.000 Medikamente griffbereit gelagert werden.

Die digitale Überwachung garantiert den Apothekern und ihren Mitarbeitern eine Kontrolle der Verfalldaten sowie der Chargen und somit eine höhere Medikamentensicherheit. Hiermit will die Gadernheimer Apotheke bei den Kunden im Vergleich zu reinen

Online-Apotheken punkten, denn im weltweiten Onlinehandel, so Apotheker Marcus Unger, bestehe eine sehr

der Verpackung gescannt und dadurch sichergestellt, daß die Patienten nur Originalmedikamente bekommen.

In die Anlage wurden rund 100.000 Euro investiert. Derzeit gibt es in Deutschland etwa zehn Softwarefirmen, die solche Anlagen anbieten und auch die digitale Technik pflegen. Die derzeit neun Mitarbeiter der Florian Apotheke haben sich weitergebildet und mit der neuen Technik vertraut gemacht. Die Zeitersparnis, so Seniorchef Reinhold Unger, wird für eine intensivere Beratung der Kunden genutzt.

Mehr mit den Menschen umgehen, sie zu beraten und ihnen zu helfen hat sich auch Ehefrau und Mutter Doris Unger auf ihre Fahnen geschrieben. Sie arbeitet in Teilzeit mit und unterstützt ihre Männer und Mitarbeiter. Ein Schwerpunkt der Apotheke ist die Beratung in Homöopathie und rein pflanzlichen Phytopharmaka. Das Unternehmen bietet auch Beratung bei der Zusammenstellung von „ganz persönlichen“ Teemischungen an und führt Genanalysen durch, um eine personalisierte Medizin zu ermöglichen.

SPD-Fraktionsvorsitzender Tobias Pöselt dankte der Familie für ihre innovativen Aktivitäten. Diese sind besonders wichtig und notwendig in ländlichen Kommunen wie Lautertal, das es beim derzeitigen Trend zur Stadt schwer habe, für seine Bürgerinnen und Bürger in allen Lebenslagen konkurrenzfähig zu bleiben. Wenn dann Unternehmer nicht nur vorausschauend planen und handeln, sondern noch Arbeitsplätze erhalten oder neue schaffen und sogar noch Gewerbesteuer zahlen, so ist dies

sehr begrüßenswert. Die SPD-Fraktion war vom modernen Ausbau und den Erläuterungen der Familie Unger sehr beeindruckt. TP



Die SPD Lautertal zu Gast in der Florian Apotheke
Foto Wolfgang Hechler

Kompetenz in Gesundheit

Florian

Gesundheitszentrum

www.apothekeunger.de



Apotheke

Sanitätshaus

Nibelungenstraße 707
64686 Lautertal-Gadernheim
Tel. 06254-942194

**Wir stellen Ihre individuelle
homöopathische
Hausapotheke
mit 5, 12 oder 20 Präparaten
und Indikationsliste
zusammen**

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8.30-12.30 Uhr + 14.30-18.00 Uhr
Sa 8.30-12.30 Uhr

große Gefahr durch Fälschungen von Arzneimitteln. Außerdem wird in der örtlichen Apotheke noch vor dem Verkauf der Medikamente ein Barcode auf

Wo die Odenwälder Landwirtschaft der Schuh drückt: zuwenig Zeit für nachhaltige Methoden, zu schlechte soziale Absicherung

Anfang April lud die Lautertaler Gruppe »Dorf im Wandel« zu einem ersten Infoabend ein, mit dem Ziel zu einem insektenfreundlichen Lautertal zu kommen - dies klingt positiver als pestizidfreies Lautertal. Denn die Gemeinde Lautertal soll pestizidfrei werden. Bisher haben sich laut BUND 460 Städte und Gemeinden entschieden, ihre Grünflächen ohne Pestizide oder mindestens ohne Glyphosat zu bewirtschaften. Ohne viel Aufhebens wird dies in den Gemeinden Lautertal und Moudautal seit längerem praktiziert.

Was bedeutet der Schritt zum insektenfreundlichen Lautertal konkret?

Neben dem Engagement der Gemeinden können Privatgartenbesitzer und Unternehmer auf ihren Grundstücken viel dafür tun: insektenfreundliche Pflanzen setzen, versiegelte Flächen begrünen, störungsfreie Nistplätze schaffen. Eindeutig der wichtigste Partner dabei ist aber die Landwirtschaft. Daß sich örtliche Landwirte durchaus von der Idee angesprochen fühlten, zeigt die zahlreiche Teilnahme am Infoabend: es kam ein gutes Dutzend Landwirte, darunter zwei Vollerwerbslandwirte. So entwickelte sich eine interessante Diskussion. An den

Anfang stellten die Initiatoren ein Zitat aus dem Sonderheft „Wasser“ der Zeitschrift Natur (03/19): „Die meisten Landwirte versuchen, sozialen und gesellschaftlichen Ansprüchen gerecht zu werden und wollen dabei erst einmal eines: ihr Überleben sichern.“



Zwischenfrucht vom Winter (Getreide), links mit Totalherbizid abgespritzt und wenige Tage später später umgebrochen. Da es für das Umpflügen Reglementierungen gibt, wann und in welcher Richtung gepflügt werden darf, dann jedoch oftmals Witterung und Befahrbarkeit der Fläche ungünstig sind, wird gern mal diese „einfache“ Methode gewählt. Unsicher, wenn hier als nächstes Getreide für unser täglich Brot wächst. Rechts dagegen ein unbehandeltes Feld. Foto M. Hiller

Das macht klar: kann die soziale Absicherung gewährleistet werden, werden auch ökologische Interessen wahrgenommen. „Wenn mir jemand hilft, meine Flächen ohne Pestizide zu bearbeiten (= Hacken), spende ich das eingesparte Geld dafür gerne“, so einer der Anwesenden. Einer der Vollerwerbslandwirte lud die ganze Gruppe für den Sommer auf seinen Hof ein, denn das Ergebnis des Abends war es, daß ein runder Tisch eingerichtet werden soll, an dem Naturschützer, Landwirte und interessierte Bürger*innen sich austauschen. So kann das Ziel „in-

sektensfreies Lautertal“ in kleinen aber sicheren Schritten erreicht werden. Silke Reimund von der Arbeitsgemeinschaft Gewässerschutz und Landwirtschaft Region Starkenburg stellte in ihrem Vortrag unter anderem die Problematik in der Landwirtschaft dar.

Vielen Einwohnern ist nicht klar, daß 84% der Lautertaler Nutzfläche Grünland sind, also nur 16% direkt als landwirtschaftliche Anbaufläche genutzt wird (bundesweit über 50%). Jedoch sind alle Nutzformen wichtig für den Erhalt der Odenwälder Kulturlandschaft: Ackerbau, Viehhaltung und Beweidung. Walter Hübner, Fachbereichsleiter Land-

wirtschaft, Landschaftspflege und Forsten Kreis Bergstraße informierte nach der Veranstaltung: für 25% der Grünlandflächen gibt es eine freiwillige Verpflichtung, keine Mineraldünger und Pflanzenschutzmittel einzusetzen. Am Infoabend zeigte sich klar, wo das größte Problem in der Landwirtschaft liegt: es fehlt an Zeit. Oft ist es einfacher, Pestizide einzusetzen, da für aufwändigere Methoden schlicht die Zeit fehlt. Aber es gab noch weitere wichtige Themen: Hecken beispielsweise. Müssen sie gepflegt werden oder behindern sie auf Obstbaumstücken?

Trendfarben

Die Frühjahr/Sommer Trendfarben verwandeln jede Frau in einen Blickfang

MALU WILZ

AFTER WORK CHIC

Sanfte Beerenöne auf Lippen und Wangen sowie schimmernde, helle Nuancen in Grün und Grau auf den Augen – Entdecken Sie die limitierte Kollektion AFTER WORK CHIC von MALU WILZ Beauté!

Ich freue mich auf Ihren Anruf:

ASTRID'S KOSMETIKSTUDIO

INH. ASTRID HOFFMANN · AN DER WALKMÜHLE 14
64686 LAUTERTAL/ELMSHAUSEN · FON 06251/4334

www.astrids-kosmetikstudio.de

WOHNEN · LEBEN · SICHERHEIT

IN CURA

PARKHÖHE LINDENFELS

SENIOREN-RESIDENZ

Unser Service umfasst u.a.:

- Kurzzeit-/Langzeitpflege
- Beschütztes Wohnen
- Palliativpflege
- Friseur, Fußpflege und Fachärzte vor Ort
- Großes Angebot zur Tagesgestaltung

Seniorenheim Parkhöhe Lindenfels GmbH
Freiensehnerstraße 9, 64678 Lindenfels
Telefon 06255-9605-0
info@parkhoehe.incura.de, www.incura.de

ZUM ERBACHER HOF
LANDGASTHAUS

Ungarisch-Deutsche Küche

-Mittagsmenü-
-Wochenendeangebote-
-Spargelgerichte-

Mo-Do: 11-14 & 17:30-22:00
Fr: Geschlossen
Sa: 17:30-22:00
So, Feiertage: 11:00-22:00

Mehr Infos und Bilder im Web:
www.zum-erbacher-hof.com

Nibelungenstraße 716
64686 Lautertal
Telefon: 06254 / 940 62 62
Mobil: 0170 / 826 91 15
E-Mail: zumerbacherhof@gmail.com

Imkerverein Lautertal

12.05. Wanderung mit anschließendem Frühstück,

Infos: Vorsitzende Waltraud Metz
06251-587819

Als unersetzlicher Lebensraum für Insekten und Vögel sind Hecken ebenso wichtig wie die Vernetzung kleiner Blühstreifen unter Mitnutzung der Feldwege für bodenbrütende Vögel und Insekten (75% der einheimischen Insektenarten sind Erdbewohner). Deshalb sollten Hunde in den Feldern unbedingt an die Leine, um die Erdbewohner nicht zu stören. Streuobstwiesen sollen unterstützt und erweitert werden, jedoch stellt der Mistelbefall ein Problem dar: wer darf sie entfernen? (Siehe S. 3) Auch Schafhaltung kann ein mögliches Potential für Odenwälder Weiden sein, jedoch gibt es hier offenbar ein Problem mit Dioxinanreicherungen im Boden, die sich in der Leber der Schafe finden, wie einer der Landwirte mitteilte. Er wies auch auf einen anderen interessanten Aspekt hin: unsere Böden seien durchweg zu sauer, wenn man den pH-Wert mißt. Wie weit ist Kalkmangel für den Artenrückgang relevant?

Aus all diesen Themen ergibt sich: ein Zusammenwirken der Interessen an einem runden Tisch ist wichtig, vor allem auch um Verständnis für die unterschiedlichen Wahrnehmungen un-

serer Kulturlandschaft zu gewinnen. Ein Betrieb mit 300 Hektar kann vier Arbeitskräfte ernähren und mehr als 300 Kühe (mit einem Gülleaufkommen von 600 Kubikmetern/Jahr) halten. Bricht man diese Zahlen auf einen Ein-Personen-Betrieb herunter, können jedoch nur 14 Kühe auf 15 Hektar gehalten werden. Aus diesem Vergleich wird klar, warum ein Betrieb erst ab einer bestimmten Größe wirtschaftlich

22.05. „ein kleines Insekt mit hohem Nutzen, Bienen - Wunder der Schöpfung“ - Vortrag bei »Mann trifft sich« mit Kurt Adam im Haus der Landeskirchlichen Vereinigung Lautertal, Friedhofstraße 27 Reichenbach, 19.30 Uhr

arbeiten kann. Viele Landwirte haben unzureichende Altersvorsorge, manche arbeiten bis ins hohe Alter, wodurch auch der Generationenwechsel gestört ist. Denn die jüngere Generation würde oftmals Neuerungen einführen und ökologische Belange berücksichtigen, wenn sie zum Zuge kommt. Der Kurzvortrag von Alexander Kern (solidarische Landwirtschaft Gemüsegarten Hoxhohl) während der Infoveranstaltung zeigte, daß ein Konzept mit Biolandbau auch für ländliche Verbraucher funktioniert.

Auf der anderen Seite würden viele Landwirte gerne auf Nischenprodukte

umsteigen. So fand die Initiative Nibelungenkorn innerhalb weniger Jahre viele Produzenten: alte Getreidesorten wie Emmer, Einkorn oder Dinkel werden angebaut, was im Gegensatz zu hochgezüchtetem Weizen aufwändiger und ertragsärmer ist. Trotzdem wurde das Konzept ein Erfolg - nur fehlt jetzt die Abnahme! Das Urgetreide aus dem Odenwald wird bislang nur in vier Bäckereien verarbeitet, unter anderem bei Bäckerei Knapp in Gadernheim. Auch im Edekamarkt Lautern sind die Produkte erhältlich. Hier können Verbraucher entscheidend mithelfen, indem sie die Nibelungenkorn-Produkte immer wieder nachfragen.

Im Lautertal gab es 2010 (laut Agrarstatistik, die leider mangels eingehender Daten nicht aktueller sein kann) auf einer Nutzfläche von ca. 1150 Hektar ca. 50 Betriebe, davon weniger als ein Viertel Vollerwerbsbetriebe. 1400 Kühe und Rinder, 41 Schweine waren erfaßt, Schafe dagegen nicht. Auf ca. 100 Hektar wird Getreide angebaut, auf 35 Hektar Mais, 970 Hektar sind

25.05. Sensen- & Dengelkurs

„Mähen ohne Lärm und Gestank“

Mit guten Sensen das Mähen und Dengeln richtig lernen! Teilnahme 95 Euro, in Bensheim; Anmeldung:

<http://permakultur-bergstrasse.de>

Bücher-Blitz
Wo gute Bücher zuhause sind.

Ober-Ramstadt
Hammergasse 5
Tel + Fax 06154-3511
www.buecher-blitz.de

Koboldklausur
Im Felsenmeer-Informationszentrum
Inh: K. Aust Tel. 06254-940161 www.koboldklausur.de
Café
Bistro
Odw.
Küche

Mori
Einlagen
Schuhe für Einlagen
Maßschuhe
Diabetikerversorgung
Bandagen
Kompressionsstrümpfe
Hausbesuche
Nibelungenstr. 302
Reichenbach
☎ 06254 / 1317
orthopaedie-mori.de

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal
DURCHBLICK
Ich bin schon da!
Quadratisch praktisch günstig
Unsere Kompaktanzeige
48 Euro*
*12 Schaltungen ab 430 Euro pro Jahr
monatlich wechselnde Einhalte
sind möglich
Telefon 06254-9403010 Mail mh@dblt.de

ERGO
Was uns auszeichnet,
ist die Nähe zu
unseren Kunden.
Generalagentur
Gerda Albrecht
Bensheim
Lilienthalstraße 10-12
Tel. 06251-984141

Vetter
Sanitär · Heizung · Spenglerei
• Solar- und Pellets-Anlagen
• Gas- und Ölfeuerungsanlagen
• Wärmepumpen
• Klimaanlage/Wohnraumlüftung
• Gas-/Wasser-Installationen
• Dachentwässerung
• Kupferdächer/-verblendungen
• Fassadenverkleidung in Blech
• Wartungsarbeiten/Kundendienst
• Badsanierungen
Joachim Vetter • Auf der Insel 21 • Lautertal
Tel 06254-3282 • Mobil 0174-2018538
j.vetter@fa-vetter.de
www.fa-vetter.de
Vetter: Innovationen für Sie!



Informationen der AGGL: Gemeinsam geht es besser

Grünland. Sechs Betriebe sind größer als 100 Hektar, 23 Betriebe kleiner als 50 Hektar. Um effektiv arbeiten zu können, muß der Betrieb also straff organisiert sein. Für „Ab-Hof-Verkauf“ ist meist keine Zeit. Trotzdem konnten vor über zwanzig Jahren im Lautertaler Dibbezauber zwanzig landwirtschaftliche Betriebe aufgeführt werden, die Rindfleisch, Schweinefleisch, Hausmacher Wurst, Eier und Geflügel, Milch, Kartoffeln, Äpfel, Zwetschgen, Kirschen, Forellen, Nüsse direkt vermarkteten.

Heute könnte die Direktvermarktung nur erneut aufleben, wenn sich ortsansässige Verbraucher zusammenschließen und „ihre“ Bauern mit einem cleveren Konzept unterstützen. Dieses kann im Juli beim Runden Tisch besprochen werden, ebenso wie viele noch offene Fragen. *Marieta Hiller*

Info Weitere Beiträge auf www.dblt.de Rubrik „Insektenfreundliches Lautertal“

1. was Bürger*innen tun können
2. was die Gemeinde Lautertal tut
3. Runder Tisch der Landwirtschaft

Infostand am 27. April 10-16 Uhr am Edekamarkt Lautern!

Weitere Themen auf www.dblt.de: u.a. Mistel und Streuobstwiesen, Permakultur Bergstraße, Solidarische Landwirtschaft, insektenfreundliche Stauden, Gartentipps und Hinweise zu interessanten Internetseiten, PDF-Infobroschüren...

Seit vier Jahren engagieren sich Städte, Gemeinden, Versorger und Vereine zusammen mit der Landwirtschaft in drei Landkreisen verstärkt für die Anlage von Blühstreifen und Blühflächen in unserer Landschaft. Vorreiter für diesen besonderen Einsatz waren die Wasserversorger und Mitgliedsgemeinden der AGGL (Arbeitsgemeinschaft Gewässerschutz und Landwirtschaft). Insekten erbringen unentgeltlich Ökosystemleistungen wie Bestäubung und biologische Schädlingsbekämpfung und bilden für etliche Vogelarten vor allem während der Brutzeit die Nahrungsgrundlage. Silke Reimund von AGGL wird neben ihrem Vortrag bei der Infoveranstaltung die Aktion „Insektenfreundliches Lautertal“ weiter begleiten. Weitere Infos vom Vortrag finden Sie auf www.dblt.de. *mh/aggl*

Gülle: das Frühjahr ist Saat- und Pflanzzeit für Sommergetreide und Hackfrüchte, zu dieser Zeit häufen sich auch Beschwerden, weil Landwirte Gülle und Mist auf ihre Flächen fahren. Die Ausbringung dient der Nährstoffversorgung unserer Kulturpflanzen und hilft den Nährstoffkreislauf zu schließen, Gülle und Mist sind wertvolle Mehrnährstoffdünger. Die Düngeverordnung regelt Menge und Zeitraum:

- ♦ auf unbestelltem Ackerland muß Gülle in 4 Stunden eingearbeitet werden, auf Wiesen und bewachsenen Getreidebeständen nicht
- ♦ Festmist (außer Hühner- oder Putenmist): muß nicht eingearbeitet werden. Bevor Anzeigen erstattet werden hilft die Grundregel „Gemeinsam geht es besser!“ und gegenseitiger Respekt. *aggl*



Bunte Blühstreifenmischung: Phacelia, Borretsch, Kornblume und Ringelblume

Info Bei Fragen: die zuständigen Landwirtschaftsämter der Landkreise
das Team der AGGL
www.aggl-otzberg.de
Tel. 06162-9435-0

37 JAHRE IN BENSHEIM
www.christelmichels.de

Unsere Stärken:

- POLSTERARBEITEN
- GARDINEN
- SCHIEBEELEMENTE
- ROLLOS
- TEPPICHE
- SONNENSCHUTZ
- MARKISEN

Christel Michels

Wir führen Polstermöbel / Lampen der Bielefelder Werkstätten

WIR BERATEN BEI IHNEN ZU HAUSE.

Michels
Ihre Einrichtungs-Berater

64625 BENSHEIM BAHNHOFSTR. 14 Tel. 0 62 51 - 6 26 12

Gartenneugestaltung - Gartenpflege
Günstig vom Fachmann: Beratung + Planung + Ausführung

Verlegen von Verbundsteinen, Naturpflaster und Gartenplatten - Rasenneuanlagen (Fertigrasen) - Errichten von Treppen aller Art - Hangbefestigung, Betonarbeiten

Zaunanlagen und Natursteinarbeiten - Ziergehölz- und Heckenschnitt mit Abfuhr - Baumschnitt und Baumfällung mit Abfuhr - Winterdienst

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU ROLF MEYER
64678 Lindenfels-Winkel Kaffenbergstr. 13
www.galabau-meyer.com Tel: 06255-718 Handy: 0171-7229472

Reimunds Konditorei

Zum Muttertag ein Dankebote

Hefe-, Sahne- und Creme-Herzen und leckere Geschenkideen

Gadernheimer Str. 8 - 64397 Modautal
Tel. 06254-7308 - Fax 06254-7718 - reimunds-backstube@t-online.de



Unsere Umwelt: wichtige Adressen

- ♦ Solidarische Landwirtschaft Gemüsegarten Hoxhohl 06167-9393135
www.gemuesegarten-hoxhohl.de
- ♦ Energieagentur Bergstraße, Termine 06252-6892988
www.wirtschaftsregion-bergstrasse.de.energie
- ♦ Wertstoffhof Bensheim: Zweckverband Abfallwirtschaft Kreis Bergstraße (ZAKB) Mo+Mi 13-16.30, Di Do Fr 08.30-12.30 + 13-16.30 Uhr Sa 09.30-15 Uhr 06256-851881 www.zakb.de
- ♦ Sammelstellen Kork: Korkstücke werden in der Behindertenwerkstatt in Kehl-Kork zu hochwertigem Dämmstoffgranulat aufbereitet. Bitte nur Naturflaschenkorken (kein Metall, Glas, Kunststoff, Korktapeten o. -böden!) luftig in Zwiebelnetzen o.ä. sammeln und abgeben bei: Sammelbehälter am Pfarrbüro Beedenkirchen, Elektro Rettig Elmshausen, Bäckerei Knapp Gaderndorf, Edeka Markt Lautern u. Bensheim, Blumenladen & Foto Hogen Reichenbach, Familie Kosch Schannenbach; Infos: www.diakonie-kork.de
- ♦ Kleiderspenden: Sammelcontainer der Kolpingfamilie, hier werden Kleider weiterverwendet. Kleiderkammern des DRK Bergstraße: Bensheim Rodensteinschule Di 14-18 Uhr 06251-38250 Heppenheim Boschstraße 1, Do 8-11 Uhr, Fürth Heppenheimer Straße 6 Mi+Do 15-18 Uhr, Zwingenberg Heidelbergerstraße 3 Mi 10-14 Uhr 0160-92218333
- Asbach: Kleidung, Küchenuitensilien, Kinderspielzeug, Bettwäsche u.a.
Infos: modautal.netzwerk-asyl.net
Möbel, Kleidung, Haushaltsgeräte auf ichhelfe.jetzt eintragen



Wegwerfen? Denkste!

Am 18. Mai in der Festhalle Lautern, Schulweg 3 von 14-17 Uhr, mit Food-sharing! Infos: repaircafe-bergstrasse.de

ZAKB-Container für Elektrokleingeräte weg

Die Depotcontainer mußten aus Sicherheitsgründen entfernt werden. Geräte können weiterhin kostenfrei auf den dafür eingerichteten Wertstoffhöfen und im Abfallwirtschaftszentrum in Heppenheim (AWZ) abgegeben werden. Die gewonnenen Abfallmengen in den Containern sind von 2017 (3,31 t) auf 83,78 t 2018 gestiegen.

Friseursalon *Haarmonie*

Von Herzen: Gutschein zum Muttertag verschenken!

Nibelungenstraße 695
64686 Lautertal-Gaderndorf
☎ 0 6254 - 94 24 65

<http://www.Friseursalon-Haarmonie-Lautertal.de>

Heilpraktikerin Katja

LUKAS
Naturheilpraxis

Seifenwiesenweg 42a
D-64686 Lautertal
Tel.: 0176 73 586 920

info@naturheilpraxis-lukas.de
www.naturheilpraxis-lukas.de

SPECKHARDT
BAUSTOFFE

Blumenerde Rindenmulch Blumendünger
Fachhandel für Neubau & Renovierung
Farben - Color Express - Tapeten - Parkett - Laminat
Sonnenschutz - Plisse - Raumgestaltung - Galabau

Modautal-Brandau, Odenwaldstr. 66, Tel. 06254-942160

Haustüren-Aktion

Kindinger Baufertigteile
Fenster & Türen
64658 Fürth
☎ 06253-239674

Kunststofffenster
Haustüren Aluminium und Kunststoff
Rollläden und elektrische Antriebe
Hausautomatisierung
Insektenschutz, Beschattungen
Service

Besuchen Sie uns im Internet unter
www.kindinger-baufertigteile.de

E-Bike Center
Bergstraße

Olek's Radsport
GmbH

Ihr Spezialist für Fahrräder
und alles was dazugehört!

64683 Einhausen · www.oleks-radsport.de
Telefon 06251 - 53039

MARKETING
für mehr
KUNDEN
und mehr
ERFOLG

tma pure

tma-pure.de

DESIGN | MARKETING | BÄM!

Führungen für Familien, Botaniker und Gourmets im Fürstenlager



Unterwegs im Geopark: gemeinsam wandern & laufen

Zu fünf Führungen und einer Weinland-schaftswanderung lädt die Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten im Mai in den Staatspark Fürstenlager ein. Dabei kommen botanisch interessierte Besucher ebenso auf ihre Kosten, wie Gourmets, Familien und Senioren. Während einer kostümierten Führung plaudern Zofe Klara-Luise und Lakai Karl-Ludwig über das Leben ihrer hohen Herrschaften.

- ♦ Samstag, 4. Mai, 14 Uhr Kräuter-Brotbackführung – Sammeln und Verköstigen querbeet durch den Park; ca. 2 Stunden, 18 Euro pro Person
- ♦ Sonntag, 5. Mai, 14 Uhr Familienführung für Kinder ab Grundschulalter; wie haben die Bewohner damals ohne Strom gelebt? Womit spielen die Kinder und woher hat das Weißzeughäuschen seinen Namen? Ca. 1,5 Stunden, 12 Euro pro Familienkarte mit maximal zwei Erwachsenen
- ♦ Sonntag, 12. Mai, 14 Uhr botanische Führung: Rundgang durch den englischen Landschaftsgarten des Fürstenlagers, besonders interessante einheimische und exotische Pflanzen, Parkgestaltung, Geschichten über botanische Entdeckungsreisen und die Sammelleidenschaft der Fürsten des 18. und 19. Jahrhunderts
- ♦ Sonntag, 12. Mai, 17 Uhr Szenischer Spaziergang mit Zofe Klara-Luise und Lakai Karl-Ludwig im Kostüm
- ♦ Samstag, 18. Mai, 14 Uhr Weinführung: „Von Fürsten und Reben – Die Weinlandschaftswanderung“ mit Parkführerin Marianne Ruskowski und Winzer Hanno Rothweiler; Sektempfang, exklusive Weinprobe und Unterwegs-Imbiss in fürstlich-ländlichem Ambiente
- ♦ Sonntag, 26. Mai, 14 Uhr Parkführung Dorf und Nordhang

Infos: www.schloesser-hessen.de

Anmeldung erforderlich Tel. 06251-9346-0, E-Mail: info@schloesser.hessen.de

OGV Asbach 01.05. Maiwanderung Obst- und Gartenbauverein Asbach, Treff Alte Schule Asbach
OWK Beedenkirchen-Felsberg 19.05. Wanderung um Bad-König, Treffpunkt Friedhof Beedenkirchen 10 Uhr
Wanderfreunde Lindenfels: 8.5. zum Holunderhof V
15.5. nach Hammelbach M **22.5.** nach Zell V
29.5. nach Kreidach M
Laufftreff Lautertal:
07., 14., 21. + 28.05. Selterwasserhäuschen 18.30 Uhr
03.05. Gaderheim Parkplatz Neunkircher Straße 18 Uhr
10.+31.05. Schönberg Sportplatz 18 Uhr
17.05. Elmshausen Parkplatz Friedhof 18 Uhr
24.05. Reichenbach Parkplatz Talweg 18 Uhr
OWK Lindenfels: 05.05. Buchwald - Dornklingen - Schöne Aussicht - Winkel, Treff Am Brünchen Lindenfels 13 Uhr
26.05. Mit der Bahn zum Luisenpark M

Infos

Geopark-Terminkalender
www.geo-naturpark.net
 Newsletter 06251-7079923
Laufftreff Lautertal:
 Margit Pösel 06251-39324
Odenwaldklub Ernsthofen:
www.owk-ernsthofen.de
Wanderfreunde Lindenfels:
 M = Moelanplatz
 V = Victoria-Parkplatz
 L = Löwenbrunnen
 Start 13.15 Uhr
 Dauer 2,5 Std. mit
 Einkehr + Busrückfahrt

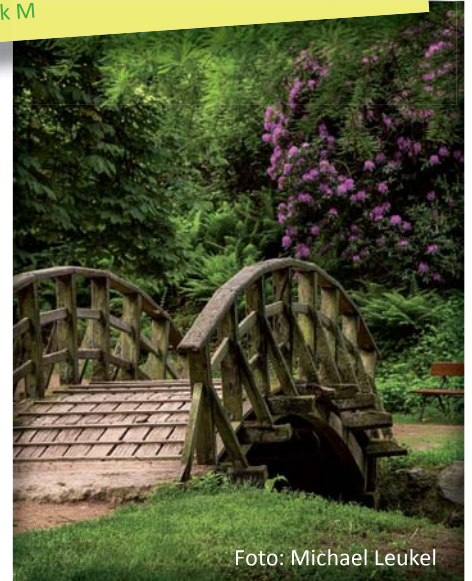


Foto: Michael Leukel

WANDERREISEN

„Nur wo Du zu Fuß warst, bist Du auch wirklich gewesen“ – J. W. v. Goethe

von
 Tanja
 Formatschek
 begleitet

23.11. - 30.11.2019
 „La Gomera - Durch Bergdörfer und Zauberwald“

Beratung und Buchung:
 Termine nach Vereinbarung

Reiseagentur
 Tanja Formatschek
 Hauptstr. 7
 64686 Lautern

Tel.: 06254 / 94 25 57
 Mobil: 0176 / 80 17 03 42
tanja.formatschek@takeoff-reisen.de



Felsberg-Apotheke

Apotheker Harald Krauß e.K.

Nibelungenstr. 272
 64686 Lautertal-Reichenbach
 Tel. 0 62 54/12 10
 Fax 0 62 54/94 22 96

- **Kostenloser Botendienst**
- **Homöopathie**
- **Biochemie**
- **Internationale Arzneimittel**
- **Rezepturen**



Mittwoch nachmittags geöffnet

SOUND FABRIK
Musikfachgeschäft Musikschule



Hauptstrasse 23 64658 Fürth Tel. 06253-23206

Küchen rettig Elektro



Küchen Fach

Lautertal-Elmshausen - an der B 47 -



Notrufnummern

Polizei 110
Feuerwehr/Rettungsdienst 112
Giftnotruf Mainz 06131-19240
Weißer Ring Opfer Notruf 116006
Kinder- & Jugendtelefon 0800 1110333
Elterntelefon 0800 1110550
Polizei Ober-Ramstadt 06154-63300
THW Leitstelle Dieburg 06071-19222
Strom + Gas GGEW AG 06251-13010
Wasser Lautertal 0800 8030300
Wasser Modautal: 0171-3082320
Kläranlage Modautal 0151-17440781
Behördennummer Verwaltung 115



Pflegedienste / Senioren

Pflegedienst:
Diakoniestation Südlicher Odenwald Fürth
06253-932183, Außenstelle Reichenbach: Beeden-
kirchener Str. 1, 06254-2895 Beratung n. Abspr.
Selbsthilfegruppe für Alzheimerbetroffene Fami-
lien 3. Di.Monat Alte Schule Fürth, Heppenheimer
Str. 12, 06253-87250
Betreuungsgruppe Atempausen Reichenbach:
Mi 14.15-17.15 Uhr Ev. Gemeindehaus,
Fürth: Di 14-17 Uhr Alte Schule
Seniorenberatung:
Cornelia Weber, Diakonisches Werk Bergstraße,
06251-107226 im Rathaus in Reichenbach
jeden 1. & 3. Dienstag im Monat 14-16 Uhr



Ärzte Zahnärzte Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst ÄBD
einheitliche Notrufnummer 116 117 durchgehend
Fr 14 bis Mo 07 Uhr, Mo-Do 19-07 Uhr Mi ab 14
Uhr. In der übrigen Zeit: Hausarzt!
Apotheken-Notdienst: 0800-0022833 bzw. 22833
Krankenhäuser:
Heilig-Geist-Krankenhaus Bensheim 06251-1320
Kreiskrankenhaus Heppenheim 06252-7010
Niedergelassene Ärzte:
Brandau: Dr. Thiele 06254-1327
Gadernheim: S. Schäfer, E. Neuschild 06254-942281
Reichenbach: Dres Gnann 06254-814
Ernstshofen: Dr. Kimmel 06167-93040
Lindenfels: Dr. Albilt 06255-96070,
Dr. Wetzig 06255-2478
MVZ Lindenfels: Nibelungenstraße 81
Allgemeinmediziner, Internist, Gynäkologinnen
Dr. Horlbeck, K. A. Berg, Dr. Hickel, Ch. Wies
Sprechstunden n. Vereinb. 06255-2233
www.mvz.kkh-bergstrasse.de
Fischbachtal: Dres. Heller/Noack 06166-438
Urlaub der Ärzte: bis 03.05. Albilt + Schäfer
Zahnärzte:
Lautern: Dr. Heinze 06254-419
Reichenbach: Dr. Rettig 06254-1855
Brandau: Dr. Krause & Partner 06254-816,
Kieferorthopädie Dr. Krause-Ludwig 06254-308956
Fürth: Dr. Martin Schmitt 06253-1666
Bensheim: Dr. Schulze Icking 06251-66112
Zahnärztlicher Notdienst:
Zentrale Rufnummer KZVH 01805-607011



Soziales

Netzwerk Vielfalt Lautertal:
Integration erleben
Ehrenamtskoordinatorin Aster Walter
Sprechstunde im Rathaus Reichenbach:
Mo 8.30-12.30 Uhr Mi 8.30-11.30 Uhr
aster.walter@lautertal.org 0163.4791563
netzwerk.vielfalt.lautertal@t-online.de
Treffpunkt Vielfalt: interkultureller Aus-
tausch im Lautertal 14tägig 18 Uhr im Haus
der Landeskirchl. Gemeinschaft Reichenbach,
Friedhofstr. 27 Miteinander reden, Tee trin-
ken, spielen, Deutschlernen, Hilfestellung bei
Formularen etc. Interessenten sind herzlich
willkommen: **14.+28. Mai**
Arbeitskreis Asyl Modautal
modautal.netzwerk-asyl.net
Barbara Walter 0171-4497668
barbara-walter@t-online.de
Infos zu Asyl und Migration:
www.asyl-net-migration-bergstrasse.de



Altpapiersammlung

Die Vereine im Lautertal sammeln Altpapier
kostenlos und erhalten dafür sogar noch einen
kleinen Bonus. Bitte ab 6 Uhr morgens bereit-
stellen, gebündelt oder in Kartons.
11.05. Sammlung in Reichenbach, TSV
18.05. Sammlung in Elmshausen, Gadernheim
und Raidelbach



Kirchengemeinden

Ev. Kirchengemeinde Beedenkirchen:
06254-7178, Pfarrbüro Di 16-18, Do 9-11 Uhr,
in der Woche vor Ostern geschlossen
Regelm. Gemeindegruppen:
Krabbel- und Kleinkinder 0-4J. entfällt vorl.
Kinder 5 Jahre 2. Schuljahr Di 14.30-15.30 Uhr
Kinder 3.-5. Schuljahr Di 15.30-16.30 Uhr
Teenies (ab 6. Schuljahr) Di 17-18.15 Uhr
Projektchor Di 19.30-21 Uhr
Ev. Frauentreff letzter Mi im Monat 15 Uhr
Pfarrscheuer: **29.05.**
Kindergruppen und Projektchor entfallen in
den Osterferien

Ev. Kirchengemeinde Gadernheim:
06254-942330, Pfarrbüro Di 10-12, Do 17-18h
Regelm. Gemeindegruppen:
Mo 10 Uhr Eltern-Kind-Treff
Di 18-19 Uhr Offene Kirche
Di 20 Uhr Posaunenchor
Fr 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis Gemeindez.
Mo Handarbeits-/Bastelkreis 14-tägig 19 Uhr
im Kindergarten Arche Noah: **06.+20. Mai**

Ev. Kirchengemeinde Reichenbach:
06254-38125 Pfarrbüro Mo+Mi 9-11, Do 15-18 Uhr
Regelm. Krabbelgruppe bis 1,5J. Do 9.30-11.30 im Gemeindehaus mit Heidi Dahl
Gemeinsame Seiten der Ev. Kirchengemeinden Lautertal: www.kirchspiel-lautertal.de
Landeskirchliche Gemeinschaft Lautertal (LKG):
Friedhofstraße 27 in Reichenbach
06254 943704 www.lkg-lautertal.de

Ev. Kirchengemeinde Neunkirchen:
Pfarramt 06254 1324
www.ekg-neunkirchen.de

Ev. Kirchengemeinde Ernsthofen: 06167-378
Pfarramt Forsthausstraße 10, Pfarrerin
Heckmann-Fuchs, Schloßkirche Ernsthofen
Schloßstr. 7 www.ernsthofen-evangelisch.de

Kath. Kirchengemeinde St. Andreas Reichenbach
Zentralbüro St. Georg Bensheim
06251-175160 info@st-georg-bensheim.de
Öffnungszeiten: Mo Di Fr 9-12 Uhr Do 16-19 Uhr

Katholische Pfarrgemeinde Lindenfels:
St. Peter & Paulus für Gadernheim,
Knoden, Schannenbach, Neunkirchen und
Lützelbach: 06255-952173

4. Mai »Wer Will Kann Kommen« - Gärtnerei Reichenbach

„Die Luft ist blau, das Tal ist grün, die kleinen Maienglocken blühen“
Frühlingskonzert mit Liedern von Franz Schubert, Johannes Brahms, Robert Schumann, Felix Mendelssohn Bartholdy und Johann Strauß
Christine Hechler (Gesang), Arnold Schäfer (Gesang, Trompete), Burkhard Dersch (Klavier)
17 Uhr, Friedhofstraße 10, Eintritt frei - um Spende für Kosten wird gebeten.

11. Mai Lindenfels erkunden mit Klara Dott im historischen Gewand

Drei Führungen:
11.00 Uhr Burg und Stadt (Löwenbr.)
13.00 Uhr Kinderführung (Löwenbr.)
15.00 Uhr mit der Zimmerin auf der Walz (Röm. Kaiser Schlierbach)
Anmeldungen an Brigitte Dieffenbach unter Tel. 06164-4388 oder brigittego@freenet.de

11.+12. Mai mittelalterliches Lager auf Burg Lindenfels

Das Drachenvolk zeigt seine facettenreichen Fähigkeiten:
Kettenhemdflechten, Holzbearbeitung, Schmieden, Brettchenweben und Gewandschneiderei wird gezeigt und erklärt. Mehl mahlen, historische Musikinstrumente und eine Waffenschau, Schmied, Bronzegießer und Tauschierer sind zu Gast. Im Aufgang der Burg wird für Essen und Trinken gesorgt, Eintritt frei! Samstag 11.5. 12-18 Uhr Sonntag 12.5. 11-17 Uhr

18. Mai Adax & Friends in Winterkasten

Adax Dörsam zum zweiten Mal in der Kirche Winterkasten mit Philipp Zeiß und Torsten Gehrisch: abwechslungsreiches Konzert mit kurzweilig witzigen und innig-meditativen Phasen. 20 Uhr, in der Kirche in Winterkasten, Röttweg 6. Kartenreservierung 06255-952337 oder kontakt@torsten-gehrisch.de

25. Mai »Wer Will Kann Kommen« in der Gärtnerei Reichenbach

Schülerkonzert: Werke von Komponisten aus Barock, Klassik, Romantik, aber auch Melodien von Künstlern aus der Neuzeit.
Die Musiker freuen sich auf ein zahlreiches Publikum. Am Ende des Konzertes gibt es Getränke und Zeit für einen gemeinsamen Austausch.
15 Uhr, Friedhofstraße 10

17.08. Italienische Nacht 2019 Lindenfels: „Zu Gast bei Rossini“

Auf der Burg Lindenfels lassen sechs Solisten Rossinis Arien und Duette lebendig werden. Beginn 20 Uhr, Shuttlebus zur Burg, Klassik & Kulinarisches - Karten: Kur- und Touristikservice Lindenfels, Tel. 06255 30644, touristik@lindenfels.de

2. Juni Philharmonie Merck in der Kirche Neunkirchen

in der schönsten und am höchsten gelegenen Kirche des Landkreises der Cosmas- und Damianskirche in Neunkirchen gastiert die Philharmonie Merck mit Werken von Antonio Vivaldi (Le quattro stagioni), Ottorino Respighi (Antiche danze ed arie, Suite III), Yasushi Akutagawa (Triptyque für Streichorchester). Karten (18 Euro, Schülerermäßigung) vor und nach den Gottesdiensten, im Gemeindebüro Tel. 06254-7205 oder 1324, kirchen-gemeinde-neunkirchen@t-online.de oder unter www.philharmonie-merck.com erhältlich.

matala music

Fr, 3. Mai 2019

Africa Party Lounge im **ADAX BUKA** ab 18:30

Eintritt zu Livekonzert & Show, Begrüßungssekt und afrikanisches Buffet für € 29,50 · Reservierungen bitte unter **06254-1349**, www.adax-buka.de

Tankstelle - Service

BRUNNER

Kfz-Reparaturen • Tanken rund um die Uhr* • Waschanlage
*mit EC- oder Kundenkarte

Jugenheimer Straße 31
64686 Lautertal/Wurzelbach
Telefon 0 62 54/3 82 74 o. 431
Öffnungszeiten Tankstelle:
Mo-Fr von 6.00-20.00 Uhr
Sa und So von 9.00 -19.00 Uhr.
Im Winter tägl. bis 19 Uhr



Gasthaus - Metzgerei
»Zum grünen Baum«

Gutbürgerliche Küche - Fleisch und Wurst
aus eigener Herstellung

Karl-Heinz Hechler
Nibelungenstraße 324
Reichenbach

Tel. 06254-1243 - Mi Ruhetag



Praxis für Bowtech® und Energiearbeit Margit Welker
Wiesenstraße 16A, Gademheim, Tel.: 06254 - 309 52 25
www.bowtech-welker.de

BOWTECH®
The Original Kines Technique



19. Mai: Felsenmeerseife selber machen – Workshop im FIZ

Hier können Sie beim Workshop „Felsenmeerseife“ herausfinden, wie Gesteine des Felsenmeers von innen aussehen und aus bunten Seifepartikeln unsere Felsen oder die Riesensäule selbst nachbauen.

Mit duftenden Kräutern wie zur Römerzeit macht das Händewaschen doppelt Spaß. Die täuschend echten Felsenseifen können mit nach Hause genommen werden und erinnern noch lange an die Gesteine des Felsenmeers. Das Programm unter der Leitung von Stefanie Richter eignet sich für Kinder und Junggebliebene ab 7 Jahren. Dauer: 14-15:30 Uhr, Kostenbeitrag 5 Euro pro Person für Material. Um Voranmeldung bis drei Tage vor der Veranstaltung wird gebeten:

pressestelle@felsenmeer.eu

0179/6835622 Treffpunkt ist das Informationszentrum.

fiz



HeldenStärker: Bessere Notfallversorgung für Kinder

Der Kreis Bergstraße unterstützt den Verein HeldenStärker, der sich dafür einsetzt, daß Rettungskräfte im Kreis Bergstraße und in den angrenzenden Regionen über den Standard hinaus auf medizinische Notfälle, bei denen Kinder betroffen sind, vorbereitet werden. „Denn Kinder sind keine kleinen Erwachsenen – daher müssen sie bei medizinischen Notfällen mitunter auch andere, spezifische Rettungsmaßnahmen erhalten. Ziel des Vereins HeldenStärker ist es, daß unsere Rettungskräfte noch mehr Sicherheit für die Notfälle mit unseren kleinsten Bergstraßern gewinnen,“ so Landrat Christian Engelhardt. Gesundheitsdezernentin Stolz ergänzte: „Ich bin sehr dankbar für diese Initiative. Sie kann dazu beitragen, die Gesundheitsversorgung im Kreis an einer ganz entscheidenden Stelle zu verbessern.“ HeldenStärker bietet nun Kindernotfall-Fortbildungen für die Rettungskräfte im Kreis an und finanziert diese kostenintensiven Kurse durch Spenden. An der ersten Schulung des Vereins am 6.+7. Mai wird der Landrat persönlich teilnehmen.

Infos: www.heldenstaerker.de. kb

25. Mai

Felsenmeer-Familienschatzsuche
Knusperhäuschen und Räuberhütte
ab 6 J., Anm. bis 18.05. 06254-9403010,
kieselbart@dblt.de Infos auf
www.felsenmeerdrachen.de

Kinderkino im JUZ Lautertal

Donnerstag, 16. Mai

Der Räuber Hotzenplotz

Deutschland, 2005

FSK: ab 0 freigegeben.

16 Uhr im Jugendzentrum, 1 Euro

www.lautertal.de.jugendpflege



Leon-Hilfe-Insel nicht nur für Kinder

Die erste Lautertaler „Leon-Hilfe-Insel“ wurde in Doras Café in Reichenbach eröffnet. Ein Plakat zeigt an, daß hier im Notfall Hilfe geleistet wird. Nicht nur Kinder, auch ältere Personen können diese Anlaufstelle in brenzligen Situationen in Anspruch nehmen. In einer kleinen Feierstunde mit Bürgermeister Andreas Heun, Lautertaler Ortsvorstehern und Ordnungsamtleiterin Simone Meister überreichten Fahri Erfiliz, Vorstandsmitglied des Vereins Bürger und Polizei sowie Polizeioberkommissarin Bettina Noll, Schulbeauftragte der Polizeistation Heppenheim die Hinweistafel an Dorota Blome von Doras Café. Weitere Lautertaler Betriebe wollen ebenfalls zur „Leon-Hilfe-Insel“ werden. koe



Dorota Blome schuf die große Leon-Torte für die Aktion Leon Hilfeinsel, Foto koe

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK



Ich bin schon da!

Länger hält länger!

Mit einer permanenten Imageanzeige sind Sie Heft für Heft präsent.

Fragen Sie nach unseren Dauerschaltungsrabatten! mh@dblt.de!



Restaurant – Café Landgasthof

Waldschlößchen

www.waldschloessen-web.de

Jetzt ist Spargelzeit:

21 verschiedene Spargelgerichte!

Genießen Sie diese doch mal in unserem schönen Garten!

Familie Löwer • Nibelungenstr. 102 • 64678 Lindenfels Tel. • 06255-968190



Holzbau ans Bauer Zimmerermeister

H.Bauer_Zimmerer@web.de

☎ 06253 - 238 310 3



Durch unsere enge Zusammenarbeit mit anderen Meisterbetrieben z.B. Klempner, ist es uns möglich ein Komplettangebot für Ihr Wunschdach zu erstellen.

Gesellschaft & Vereine

»Sozial engagiert in Hessen - ehrenamtlich, freiwillig, bürgerschaftlich«
Anmeldung zur Landesauszeichnung bis 31. August

Wer die Verleihung der Landesauszeichnung „Soziales Bürgerengagement“ für besonderes ehrenamtliches bürgerschaftliches Engagement im sozialen Bereich bekommen soll, kann jetzt an info@lautertal.de gemeldet werden, Bewerbungsschluß ist der 31. August 2019.

Diese Landesauszeichnung wird bereits zum 17. Mal verliehen. Alle Bürgerinnen und Bürger, die in den letzten Jahren ausgezeichnet wurden, haben diese Würdigung als eine wichtige und schöne Form der Anerkennung

ihrer ehrenamtlichen Einsätze erlebt. Ohne ihren engagierten Gestaltungswillen wäre unsere Gesellschaft sehr viel ärmer.

Folgende Formen von Bürgerengagement können vorgeschlagen werden:

- Entwicklung neuer Initiativen mit wünschenswerter Nachahmung
- Integrationsfördernde Aktionen im kommunalen, verbandlichen, kirchlichen oder nachbarschaftlichen Bereich
- Weckung der Engagementbereitschaft von Kindern und Jugendlichen
- Aktivierung der Hilfe zur Selbsthilfe, im Bereich der Familien und Senioren
- Entwicklung lokaler Unterstützungs-

strukturen

Das Motto »Sozial engagiert in Hessen - ehrenamtlich, freiwillig, bürgerschaftlich« kann sich beispielsweise auf das Miteinander von Generationen, Religionen oder Kulturen beziehen oder auch in besonderer Weise in Projekten oder in der Arbeit von Vereinen und Initiativen widerspiegeln. Die Überreichung der Landesauszeichnung wird am 5. Dezember 2019 in Wiesbaden erfolgen.

Vorschläge können per Online-Formular eingereicht werden. Informationen auf www.hsm.hessen.de, Rubrik Familie & Soziales / Ehrenamt und Freiwilligendienst. *Hessen Agentur*

Datenschutzbrochure für Vereine

Einen Leitfaden zur neuen europäischen Datenschutz-Grundverordnung hat die Hessische Landesregierung herausgegeben. Unter dem Titel „Was sollten Vereine jetzt wissen und tun? gibt es hier wichtige Informationen. Der Leitfaden ist auch zu finden unter https://datenschutz.hessen.de/sites/datenschutz.hessen.de/files/20180613_Datenschutz%20im%20Verein_1.pdf

Straßensperrung: 01.04.-28.06.2019
L 3098 Reichenbach-Beedenkirchen

SPD Lautertal – Forderung nach besserer ÖPNV-Anbindung

Im März fand auf Initiative der SPD Lautertal eine öffentliche Veranstaltung mit Kreisbeigeordnetem Karsten Krug (zuständig f. öffentlichen Personennahverkehr) statt, die auf großes Interesse stieß, besonders was die Anbindung Beedenkirchens betrifft. Die SPD Lautertal und Bürgermeister Andreas Heun stehen seither in engem und fortlaufenden Austausch mit dem Verkehrsdezernenten. Derzeit werden mehrere Varianten geprüft:

1. Verlängerung Linie MO2 über Beedenkirchen / Felsenmeer nach Reichenbach

chenbach

2. Führung Linie O über Beedenk.
3. mögliche Verlängerung einer bestehenden Linie von Balkhausen bis Gaderndorf oder alternativ Reichenbach über Beedenkirchen und Felsenmeer
4. Verstärkung der Anbindung Beedenkirchens mit der Linie 665
5. Einführung eines Rufbusangebotes von Gaderndorf zur Anbindung an die Linie O nach Brandau
6. Erweiterung des Ruf-taxiangebotes von Reichenbach nach Beedenkirchen

T. Pösel, SPD Lautertal

Nachtspeicher raus - Infrarotheizung rein!
www.heizwelle.de • 06254 - 40 90 313

PELTEKO
ENGINEERING & MANUFACTURING
Dentaltechnik • Steuerungstechnik • Elektrotechnik
Lösungen nach Maß
pelteko.de • 0 6254 94 03 90 • kontakt@pelteko.de



Kfz-Meisterbetrieb
Auto - Frank
Inh. Matthias Frank
Beedenkirchener Str. 21 • Lautertal-Reichenbach
Tel. 06254 - 95 90 190 • mail@auto-frank.eu
Alle Marken • Spezialisiert auf Peugeot, Citroën und Ford

KONITOR-BOGENFUN
LAUTERTALER BOGENSCHULE
64686 Lautertal mobil: 01725948410
www.konitor-bogenfun.de

INTUITIVES BOGENSCHIESSEN
- TREFFEN OHNE VISIER -

- Grundkurse für Anfänger und Einsteiger
- 3D-Parcour
- therapeutisches Bogentraining
- Leihequipment
- Verkauf von geprüften Gebrauchtbögen (große Auswahl an charaktervollen Selfbows)
- Bogenevents für Vereins-, Firmen- und Familienfeiern

SPORT | SPIEL | SPASS | SPANNUNG

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK

Ich bin schon da!

Quadratisch praktisch günstig
Unsere Kompaktanzeige
48 Euro*

***12 Schaltungen ab 430 Euro pro Jahr**
monatlich wechselnde Einhalte sind möglich

Telefon 06254-9403010 Mail mh@dblt.de

Das Felsenmeer
mit Kobold Kieselbart erkunden

Kindergeburtstage
Schulklassen
Erwachsenenführungen
Kieselbarts Zauberwaldtour ab 5 J.
spannende Schatzsuchen ab 7 J.

www.felsenmeerdrachen.de
06254-9403010



Kleidersammlung für Bethel

durch die Ev. Kirchengemeinde
Gadernheim

am Samstag, den 11. Mai 2019

Abgabestelle(n):

Ev. Gemeindehaus

Kirchstraße 16
64686 Lautertal-Gadernheim

von 10.00 - 12.00 Uhr

■ Was kann in die Kleidersammlung?

Gut erhaltene Kleidung und Wäsche, Schuhe, Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten – jeweils gut verpackt (Schuhe bitte paarweise bündeln).

■ Nicht in die Kleidersammlung gehören:

Lumpen, nasse, stark verschmutzte oder stark beschädigte Kleidung und Wäsche, Textilreste, abgetragene Schuhe, Einzelschuhe, Gummistiefel, Skischuhe, Klein- und Elektrogeräte.

Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung

v. Bodenschwingsche Stiftungen Bethel · Stiftung Bethel Brockensammlung
Am Beckhof 14 · 33689 Bielefeld · Telefon: 0521 144-3779

Reischebesche Kerb:

Neue Fahnen sollen die Umzugsstrecke bereichern!!!

Der Reichenbacher Kerweverein (RKV) bietet in diesem Jahr wieder Festfahnen an, um vor allem die Umzugsstrecke und den gesamten Ort rund um die Kerb noch schöner zu gestalten. Die Kosten belaufen sich auf 45 Euro pro Fahne. Die Bestellung kann erst ab einer Mindestabnahmemenge von 25 Fahnen zustande kommen. Bei Interesse melden Sie sich bitte bis spätestens 01.06.2019 bei Wolfgang Mink 01751642298 oder Markus Schneider 015114345014.

In diesem Sinne „Die Reischebesche Kerb, sie lebe HOCH“ *rkv*

Modautal: nachhaltige Waldbewirtschaftung durch Anstalt öffentlichen Rechts beschlossen

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Modautal tritt mit 31 weiteren Städten und Gemeinden im Kreis Darmstadt-Dieburg in ein neu gegründetes Holzkontor ein: das Holzkontor Darmstadt-Dieburg-Offenbach ist eine Anstalt öffentlichen Rechts (AÖR) zur Vermarktung der in im Wald der Mitglieds-gemeinden anfallenden Hölzer im Sinne einer nachhaltigen Bewirtschaftung ihres Waldes als Element der Daseinsvorsorge für ihre Bevölkerung und die Öffentlichkeit. Die Gründung dieser Anstalt wurde nach Beschluß der Modautaler Gemeindevertretung vom Dezember 2018 vorangetrieben. Nun wurde die gemeinsame Satzung verabschiedet, Erstellung von Geschäftsplan und Kostensätzen sowie Förderantrag beim Land Hessen sind die nächsten Schritte. *mod*

Bethel

29. April Jubiläum 70 Jahre Geflügelzuchtverein Lützelbach
ab 19 Uhr Kammersabend in der Festhalle Lützelbach



Bau und Möbelschreinerei WALTER MINK

Wir beraten, fertigen und montieren.

Innenausbau vom Boden bis zur Decke

- Fußböden, Böden verlegen und restaurieren, abschleifen, versiegeln und ölen.
- Türen, Fertigelemente und Sonderanfertigungen in eigener Herstellung.
- Einzeilmöbel, sowie Einbauschränke in Nischen, Ecken und Winkel.
- Fenster, Holz und Kunststoffenster, Haustüren, Nachbau nach Denkmalschutzanforderungen

- Reparaturarbeiten

64686 Lautertal

Tel.: 06254 38224

www.schreinerei-mink.de

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK

Hier wird
Ihr Angebot
gesehen! Veranstaltungen, Stellenanzeigen, Familienanzeigen
Fragen Sie nach unseren Privatkundenangeboten!

Julia Scales – einfach gute Texte

Sie haben etwas zu sagen
- ich bringe es für Sie zu Papier!

www.juliascales.de
Mobil 0177 3885314

heizwelle.de

Wärmen wie die Sonne

Infrarot-Heizsysteme
Ausstellung · Beratung · Verkauf · Montage

Hans-Jürgen Fickel
Tel.: 06254-40 90 313

Odenwaldstraße 24
info@heizwelle.de

64397 Modautal
www.heizwelle.de

Diakonie

**Wir suchen Pflegekräfte und
Pflegefachkräfte m/w/d**

Wir bieten Ihnen:

- ein interessantes und anspruchsvolles Aufgabenfeld
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- branchenüberdurchschnittliche Vergütung nach KDAVO
- tariflich vereinbarte Sonderzahlungen
- betriebliche Altersvorsorge
- Dienstfahrzeug
- verlässliche Dienstplangestaltung

Fragen beantwortet Ihnen gerne unsere
Pflegedienstleitung Frau Susanne Kloft

Diakoniestation Südlicher Odenwald
Bahnhofstr. 11
64658 Fürth
Tel. 06253/932183
E-mail: info@dsso.de

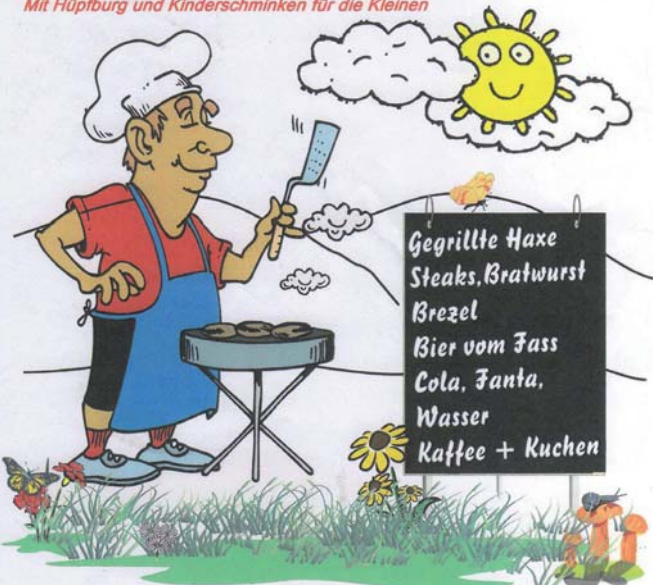
STARK FÜR ANDERE

Grillfest

am 1. Mai in Lützelbach

ab 11.00 Uhr an der Festhalle

Mit Hüpfburg und Kinderschminken für die Kleinen



Gegrillte Haxe
Steaks, Bratwurst
Brezel
Bier vom Fass
Cola, Fanta,
Wasser
Kaffee + Kuchen

AUF IHR KOMMEN FREUT SICH DIE
FREIWILLIGE FEUERWEHR LÜTZELBACH

Gadernheim

FEUERWEHRFEST

Feuerwehr Gadernheim

SA. 04.05. ab 20³⁰ Uhr: **Live Musik mit der Band**
Cocktail-Bar **DIE RODENSTEINER** Eintritt FREI

SO. 05.05. 10⁰⁰ Uhr: **Gottesdienst im Festzelt**
ab 11⁰⁰ Uhr: **Frühschoppen im Festzelt**
begleitet durch den „Posaunenchor Gadernheim“
ab 12⁰⁰ Uhr: **Mittagessen**
im Anschluss: **Kaffee & Kuchen**
begleitet durch den „Singenden Landwirt“



Das Brandschutzmobil des Kreis Bergstraße kommt!
Rauchhaus mit Erläuterung · Rauchmelder Infos ·
FW-Bobby-Cars · Malbücher · Basteln · Notrufsimulation

Am gesamten Tag Unterhaltungsprogramm der
Jugendfeuerwehr und der Löschzwerge
Tombola · Hüpfburg · Entenheben · Brandhaus

04. + 05. MAI 2019



Foto: Kaffenberger

Glückwünsche zum Hundertsten an Helene Glogau in Gadernheim

Auf 100 Lebensjahren zurückblicken kann Helene Glogau, die an ihrem besonderen Geburtstag gleich von drei Glücksbringern in Schwarz gratuliert bekam. Die Jubilarin freute sich riesig über den Überraschungsbesuch von den drei Schornsteinfegergenerationen (v.l.) Marcel, Udo und Albrecht Kaffenberger zusammen mit Pfarrerin Marion Mühlmeier und Freundin Friedrun Desaga.

koe

Holzbau Wolbert GmbH & Co. KG

Verlust von Wärme – Schluss damit!



Dachdecker- und Zimmergeschäft

HOLZBAU WOLBERT GmbH & Co. KG

Dachdeckerarbeiten

Am Kröckelbach 23, 64658 Fürth, Telefon: 06253-3814, Telefax: 06253-4443
E-Mail: holzbau-wolbert@t-online.de, Internet: www.holzbau-wolbert.de

Way of energy®
Wir zeigen ihrer Energie neue Wege

Ihr Elektriker vor Ort

Lan / Wan Gerontotechnik
Check Blitz und Überspannungsschutz Energie / Strom sparen E-Check Gerontotechnik
Energieberatung Beleuchtungstechnik Elektroinstallationen Fachbetrieb
E-Check Hausnotruf

Falltorweg 25 • 64686 Lautertal • Tel.: 0 62 54 - 94 20 53 • www.way-of-energy.de Mitglied der Elektroinnung

Musikzug Roßdorf e.V.

Mundart im Takt



Benefiz-Mundartveranstaltung
am Samstag, 18. 5., 19 Uhr,
Rehberghalle Roßdorf

Mundart-Babbler, Sänger und Musikanten aus Roßdorf und der südhessischen Mundartszene bieten ein buntes Bühnenprogramm

Kartenvorverkauf:
Roßdorf: Schreibwaren Ratzeffumel
Gundernhausen: Bäckerei Hofmann
Ober-Ramstadt: Metzgerladen am Markt
Brandau: Postagentur, Reimunds Backstube
Roland Kaffenberger: 0160/4914402
Gregor Klein: 0151/56601708
eMail: musikzug-rossdorf@t-online.de
Eintritt: 10,- Euro, Einlass: 18 Uhr

Kartenreservierung:
D. Ehmke: Tel. 06254/2830
eMail: ehmke@fritzehmke.de
Keine Platzreservierung
Für das leibliche Wohl ist ab 18.00 Uhr gesorgt!

zu Gunsten
VEREIN FÜR
KREBSKranKE
und chronisch kranke
KINDER DARMSTADT/
Rhein-Main-Neckar e.V.



Volksbank
Darmstadt-Südhessen eG

Veranstalter: Musikzug Roßdorf in Zusammenarbeit mit den Mundartfreunden Südhessen
Schirmherr: Karlheinz Rück, Erster Beigeordneter

www.gebabbel-suedhessen.de · www.musikzug-rossdorf.de

TSV-Ostermarkt in Reichenbach:
Wetter gut, alles gut

Die Organisatoren des 16. Ostermarktes beim TSV Reichenbach mit dem Marktausschuß Michaela Bohn, Manuela Jakob, Esther Steinmann, Nadine Werner und Karlheinz Peter, aber auch die fleißigen Helfer beim Auf- und Abbau, hinter der Theke, Küche und Kuchenbuffet wurden durch guten Besuch für ihre Mühen belohnt, auch die meisten der 20 Aussteller gingen zufrieden nach Hause. Die Halle bot ein imposantes Bild, es waren Anbieter aus Lautertal, Ober-Ramstadt, Laudenu, Fränkisch-Crumbach, Rodau, Lützelbach, Alsbach-Hähnlein und Bensheim gekommen, auch das Jugendrotkreuz Lautertal war wieder vertreten. Die Kinder der Felsenmeerschule, der Posaunenchor der Evangelischen Kirche Reichenbach und die sportlichen Auftritte der Jazztanz-Abteilung des Vereines (Foto) sind immer ein Gewinn für den Ostermarkt und einfach nicht mehr wegzudenken. Großer Beifall zeigte, daß die Darbietungen den Gästen gefallen hatten. Beim Schätzspiel war nach der Anzahl Ehrenmitglieder des TSV Reichenbach gefragt, als Preise winkten Gutscheine der Metzgerei Schäfer, der TSV Gaststätte und Doras Café sowie Wein und Sekt präsente. Herr Seibt aus Ober-Beerbach traf genau die Zahl 68. *khp*



Vom Stubaital ins Modautal...
Kartenvorverkauf für die Schilehrer

Die original Schilehrer kommen nach Allertshofen-Hoxhohl!!! Urig, fetzig, originell soll es werden am Kerbsamstag im großen Festzelt am Emetsberg. Die Feuerwehr feiert mit der Kerb vom 2. bis 5. August gleich doppeltes Jubiläum: 50 Jahre Jugendfeuerwehr und 10 Jahre Kindergruppe „Löschbände“ und läßt es vier Tage lang krachen. Freitags rockt wieder die Band „alternation“ für das junge und junggebliebene Publikum. Samstags werden die Schilehrer aus dem Stubaital Jung und Alt begeistern. Am Sonntag zieht der bunte Kerbzug durch die Orte, angeführt von einem neuen Parre & Glöckner-Team, die anschließend in bewährter Weise die Kerbredd verkünden. Der singende Landwirt sorgt hier wie am Montag, beim traditionellen Frühschoppen für gute Laune.

WICHTIG: Für den Auftritt der Schilehrer bietet die Feuerwehr einen Karten-Vorverkauf an: Sonntag 26. Mai von 10 bis 13 Uhr im Feuerwehrhaus am Emetsberg. Die Eintrittskarten kosten 6 € pro Person, Kinder und Helfer zahlen nur die Hälfte. *ab*



www.dieschilehrer.at



sparkasse-bensheim.de/privatkredit

Entscheiden ist einfach.

Weil die Sparkasse schnell und unkompliziert mit einem Kredit zur Seite steht.

Der Sparkassen-Privatkredit.

Effektiver Jahreszins **ab 5,12 %** (bonitätsabhängig)*, gebundener Sollzinssatz ab 4,99 % p.a. für Nettodarlehensbeträge ab 2.500 €, Aktionszeitraum 01.04. bis 17.05.2019, Stand: 19.02.2019, Sparkasse Bensheim, Bahnhofstr. 30/32, 64625 Bensheim.

* Beispiel: 5,12 % effektiver Jahreszins bei 10.000 € Nettodarlehensbetrag mit gebundenem Sollzinssatz von 4,99 % p.a., Laufzeit: 48 Monate.

 **Sparkasse Bensheim**



Musikalischer Kaffee-Nachmittag beim Gesangverein „Sängerlust“ Brandau e.V.

Freunde des Chorgesangs sind herzlich eingeladen beim Gesangverein Sängerlust Brandau e.V. am Sonntag 19. Mai um 14 Uhr im Bürgerhaus Brandau zum beliebten musikalischen Kaffee-Nachmittag. Der Eintritt ist frei, der Saal wird um 13.30 Uhr geöffnet. Die Sängerinnen und Sänger möchten mit einigen Liedern einen unterhaltsamen Nachmittag bereiten. Außerdem werden langjährige Mitglieder geehrt.

Auch an diesem Sonntag gibt es wieder leckeren, selbstgebackenen Kuchen und Torten.

Lust am Singen?

Wenn Sie Lust und Laune haben, im Chor der Sängerlust Brandau mitzusingen, aber noch etwas unsicher sind, dann kommen Sie doch einfach unverbindlich zur Chorprobe! Hier können Sie ausprobieren, ob Ihnen der gemeinsame Chorgesang Spaß machen könnte. Notenkenntnis ist keine Bedingung und auch Vorsingen ist kein

Thema. Sie wissen sicher, daß Singen Freude macht, aber bei der Sängerlust in Brandau werden Sie erfahren, daß gemeinsames Singen noch sehr viel mehr Freude bereitet. Mit der immer gut gelaunten Chorleiterin Angelika Lemser findet am 23. Mai die letzte Chorprobe vor der Babypause statt, danach wieder ab 15. August. *hr*

Proben: donnerstags von 18 bis 19.30 Uhr im Sitzungssaal der Hofreite Brandau

Infos:

Vorsitzender Herbert Reining 06254-7016
www.saengerlust-brandau.de



Saisonöffnung beim Tennisclub Brandau

Deutschland spielt Tennis – spielen Sie mit!

Der TC Brandau lädt am Sonntag 05. Mai ab 11 Uhr zur Saisonöffnung auf seine Anlage in Brandau, Am Römerberg ein. Auch Gäste sind willkommen. Es gibt für alle die Gelegenheit Einzel, Doppel oder Mixed zu spielen und sich auf die Saison einzustimmen. Zur Stärkung wird es etwas vom Grill geben, Salat- und/oder Kuchenspenden werden gerne

angenommen. Zum Saisonbeginn hat



der Verein interessante Angebote für Neumitglieder vorbereitet, auch werden wieder Einzel- und Gruppenkurse für Anfänger, Wiedereinsteiger und erfahrene Tennisspieler (auch für Nichtmitglieder) beim Vereinstrainer Karl-Heinz Schlipf angeboten. Auch beim Kinder- und Jugendtraining sind noch Plätze frei.

Nähere Informationen gibt es bei der Saisonöffnung oder beim 1. Vorsitzenden Heinz Peter unter Te. 0173/6708837

Fenster, Rollläden, Sonnenschutz
Türen & Haustüren
Parkett, Laminat
Designbeläge
Reparaturarbeiten
Trockenbau
und vieles mehr!



Montageservice | Innenausbau | Schreinerarbeiten

Wir machen Ihr Zuhause schön!
Individuell, hochwertig, zuverlässig.

Nibelungenstr. 302
64686 Lautertal

Tel.: 06254 959 58 55
Fax: 06254 959 58 54
Mobil: 0151 11 64 79 40
info@montageservice-bruch.de

www.montageservice-bruch.de



Wolfgang Rößler
DACHDECKERMEISTER GMBH

- Bedachungen aller Art
- Fassadenbekleidungen
- Bauspenglerei
- Autokrandienst
- Zimmerarbeiten
- Gerüstbau
- Abdichtungen
- Blitzschutzbau
- Dachbegrünung

In den Heidenäckern 1
64686 Lautertal/Beedenkirchen
Telefon (0 62 54) 29 99
Telefax (0 62 54) 33 42
e-mail: info@dachbau-lautertal.de



Für Menschen im beruflichen Leben.

- Mitarbeiter
- Führungskräfte
- Management
- Organisationen
- Seminare

coaching-preisher.de info@coaching-preisher.de





Der Fahrradspezialist
E-Bike Stützpunkt für Kreyder + Campus
in Biblis

KFZ-Ersatzteile & Fahrräder
Telefon: 0 62 45/75 00
www.burk-biblis.de

Bring- und Abholservice
auch in Reichenbach: Schuhgasse 6a
Telefon 0175-8202059



Tagesausflug der Landfrauen Gadernheim

Ziel ist Oberwesel, Abfahrt in Gadernheim ist um 9 Uhr. In Oberwesel geht es mit dem Schiff weiter nach Bingen. In Bingen nehmen sich die Landfrauen ein bißchen Zeit, die Stadt zu erkunden, ehe es weiter geht nach Rüdesheim, wo im Weinkeller der Abschluß stattfindet. Die Rückfahrt ist für ca. 19:30 Uhr geplant. Gäste sind herzlich willkommen! Für Nicht-Mitglieder belaufen sich die Kosten für den Ausflug auf 15 € für den Bus und 20 € für die Schifffahrt.

Anmeldungen bitte an Traudel Baltz, Tel. 06254-1537

Weitere Termine der Landfrauen Gadernheim:

02.05. Abendwanderung zum Kaiserturm, Treff 19 Uhr
Arztpraxis Schäfer

15.+22.05. Turbobienen im Florian-Infotreff 16-18 Uhr

22.05. Jugendgruppe DATZ im Infotreff 18:20-19:30 Uhr

Jeden Montag: Gymnastik, Pilates, Rückengymnastik und Yoga um 18 Uhr in der Heidenberghalle mit Monika Reimund

Sie möchten regelmäßige Infos über Termine, Änderungen, etc. per Mail oder WhatsApp? Kurze Info an Tanja Bluhm unter bluhm.tanja@web.de oder 0179-1453106! **tb**



Weitere Vereinstermine

Lautertal

Infos auf www.lautertal.de

18.05. 50jähriges Bestehen
Kindergarten Arche Noah
Gadernheim

24.05. JHV Schützenverein Reichenbach
im Schützenhaus im Schachert 20 Uhr

30.05. Krehbergfest der FFW Schannenbach im DGH
Schannenbach ab 10 Uhr mit Livemusik

Modautal Infos auf www.modautal.de

01.05. Grillfest SPD Modautal, Grillhütte Brandau 11 Uhr

12.05. Familienfest Kindergarten Klein-Bieberau im DGH

25.05. Spielplatzfest in Asbach, Soziales f. Asbach 15 Uhr

30.05. Vaddertagsgrillen der KSG Brandau 11 Uhr

31.05. 50 Jahre Jugendfeuerwehr Brandau,

Bürgerhaus Brandau

Lindenfels Infos auf www.lindenfels.de (Auswahl)

09.05. Bürgerversammlung Stadt Lindenfels,
Bürgerhaus 19.30

12..05. Boule in Seidenbuch 14 Uhr, 26.05. Bouleturnier

9.30 Uhr, Boule Abteilung Seidenbuch, Sportplatz

19.05. Internationaler Museumstag im Deutschen

Drachendomuseum e.V. Lindenfels 14 Uhr

19.05. Oldtimerfrühschoppen der IMS Schlierbachtal, Sei-
denbuch Sportplatz 10 Uhr

22.05. Mitgliederversammlung Verkehrsverein Lindenfels
in Winkel Hotel Wiesengrund 19.30 Uhr

23.05. Veranstaltung gegen Populismus Stadt Lindenfels,
Bürgerhaus

30.05. Vaddedoag bei de Feijeweher, FFW Schlierbach
Feuerwehrhaus 11 Uhr

Die Gemeinde Lautertal bittet darum, aktuelle Mailadressen für Ver-
einsverteiler an Frau Schultheiß zu senden: schultheis@lautertal.de

Strohmenger

Carl-Benz-Str. 1, 64658 Fürth
www.Strohmenger-Reisen.de

Volksschauspiele Ötigheim:

Münchhausen 23.06., 07.07., 21.07., 03.08., 01.09.

Fahrt inkl. Eintritt ab € 50,--

Die Räuber 17.08., 24.08., 31.08.

Fahrt inkl. Eintritt ab € 48,--

Der gestiefelte Kater 13.07.

Fahrt inkl. Eintritt ab € 38,--

Ausflugsfahrten 2019

01.05. Strohmengers 1. Mai-Tour – Fahrt ins Blaue mit Weck,
Worscht und Woi € 30,--

02.05. Tagesfahrt Wiesbaden inkl. 45 min. Stadtrundf. m.

Kleinbahn, Aufenthalt + Fahrt mit Nerobergbahn € 45,--

04.05. Moseltagesfahrt – Besuch Bernkastel-Kues und

Traben-Trarbach inkl. Schifffahrt € 40,--

12.05. Muttertagsfahrt ins „Grüne“ inkl. Sekt + kl. Mittags-
Snack, Abschluß mit Musik € 33,--

17.05. Sebastian-Kneipp-Gedenktage BUGA Heilbronn € 22,--

04.06., 02.07., 20.07., 18.08., 10.09., 02.10. BUGA Heilbronn € 22,--

07.06. Tagesfahrt Römerstadt Trier inkl. 40 Min. Stadtrundf.
mit Kleinbahn € 36,--

09.06. Pfingstsonntag Rothenburg ob der Tauber mit hist.

Heereszug – ohne Eintritt € 25,--

10.06. Pfingstmontag im Neckartal und Bad Wimpfen

€ 20,--

19.06. Tagesfahrt Koblenz inkl. 2 Stunden Schifffahrt

€ 40,--

06.07. „Der Rhein in Flammen“ – Busfahrt, 2-Gang-

Abendessen, Schifffahrt mit Stimmungsmusik € 99,--

06.08. Adlerwerke Haibach – Frühstück mit Kaffee satt,

Modenschau, warmes Mittagessen, Schifffahrt Miltenberg,

Mögl. Stadtbummel € 29,50

07.08. Völklinger Hütte – Zentrum für Kunst- und Industrie-

kultur inkl. Eintritt, ohne Führung € 40,--

05.09., 15.11. Strohmengers Odenwälder Schmankerl-Tour

(Bes. Marzipanfabrik, Nudelfabrik, Whisky-Destillerie € 20,--

- inkl. Nudelbuffet und einem Probeschluck € 38,--

21.09. „Der Rhein in Flammen“ – Busfahrt, warmes

3-Gang-Menü, Schifffahrt mit Musik und Tanz € 106,--

26.11. Adlerwerke Haibach – Modenschau,

Kaffee + Kuchen € 15,--

Urlaubsreisen

05.-10.05. Kroatische Inselwelt

6 Tage

5xÜN/HP (Frühstücksbuffet + großes Abendbuffet) im 3*Hotel
in Rabac, jeweils Freigetränke zum Abendessen, Kurtaxe, Be-
grüßungsgetränk bei Anreise, deutschsprachige Reiseleitung im
Hotel, Rundfahrten: Fischerdorf Fazana (Gelegenheit Schifffahrt
insel Brijuni-Nationalpark) + Pula mit hist. Altstadt, Labin (Stadt-
führung) und Weinverkostung, Kvarner Bucht mit Opatia € 399,--

10.-15.06. Münster/Tirol

6 Tage

5xÜN/HP (Frühstücksbuffet, 4 x 3-Gang-Menü mit Salatbuffet,
1 x Bauernbuffet) im Hotel, Tiroler Unterhaltungsabend,
Pferdekutschfahrt mit Musik + Schnapserl, Alpbachtal
Seenland Card, div. Ausflüge + Besichtigungen: Zillertal,
Achensee, Rundf. Kaisergeb. mit Kaiserbachtal + Käseereibesuch,
Alpbachtal + Mögl. zur Teilnahme an div. Spaziergängen oder
Wanderungen € 425,--

16.-18.06. Oberaudorf – Audienz beim Wilden Kaiser

3 Tage

2xÜN/HP (Frühstücksbuffet, 1 x 4-Gang-Menü mit Salatbuffet,
1 x Bayerischer Abend mit bayer. Schmankerlmenü) im 4*Hotel,
Kennenlernfahrt zum Sudelfeld mit Begrüßungssekt +
Weisswurstessen, freie Nutzung Sauna, Hallenbad, Rundf.
Kaisergebirge mit Reisel. + Kaiserschmarrnessen, Aufenthalt
in München € 225,--

15.-18.07. Vorarlberg

4 Tage

3xÜN/HP (Frühstücksbuffet, 3-Gang-Abendmenü), im 4*Hotel
in Feldkirch, Gästekarte, Rundf. Silvretta Hochalpenstr. inkl.
Maut + Besuch Speckfirma, Ausfl. Liechtenstein mit Besuch
Vaduz, Zwischenstopp am Bodensee mit Bes. Friedrichshafen
und Bregenz/Seebühne € 343,--

Gerne senden wir Ihnen unser Reiseprogramm zu.

✚Kostenlose Abholung bei Mehrtagssfahrten in Ihrem Wohnort

TEL. 0 62 53 - 2 22 60 FAX 06253-22206



Angelsportverein Lautertal: Engagement für Naturschutz am Silbersee

1976 e.V. wurde vor 42 Jahren von elf Angelfreunden gegründet. Dies war zum damaligen Zeitpunkt ein besonderes Wagnis, da die Angelfreunde nicht mal ein Gewässer hatten.

Angler zeichnet besonders die „Geduld“ aus. Dies führte nach vielen Verhandlungen, Planungen und Rückschlägen am Ende doch zum Erfolg. 1979 gelang es den Angelfreunden den See mit 1.200 qm Wasseroberfläche und 5.000 qm Grundstück zu erwerben und sie dürfen ihn auch heute noch ihr Eigen nennen.

Das Anwesen des Vereins befindet sich in der Nähe von Gadernheim und Raidelbach und trägt den wunderschönen Namen „Silbersee“. Viel Arbeit wurde investiert und heute besitzt der Verein eine kleine Attraktion mit liebevoll gepflegter Grünanlage,

die einen unverzichtbaren Beitrag zum Umwelt- und Naturschutz darstellt. Dies ist dem hohen Maß an Idealismus und Einsatzbereitschaft der Vereinsmitglieder zu verdanken.



see und Umgebung sowie ein gesunder Fischbesatz. Dies wird durch viele freiwillige Arbeitsstunden umgesetzt. Der Naherholungswert dieses Kleingewässers trägt zur Lebensfreude der Vereinsmitglieder und Besucher bei.

Besonderes Augenmerk gilt der Jugendarbeit. Es wird eine sinnvolle Freizeitgestaltung angeboten und die Jugendlichen lernen den respektvollen Umgang mit der Tier- und Pflanzenwelt. Insbesondere das Wissen um die Fischarten, ihre Lebensräume und die ideale Teichbesetzung für ein ökologisches Gleichgewicht, stehen auf dem „Lehrplan“.

Gerätekunde und Gesetzkunde, aber auch gemeinsame Ausflüge stehen auf dem Programm

zur Jugendarbeit, das von engagierten Vereinsmitgliedern betreut und umgesetzt wird. *ck*

Größte Auswahl der Region!

Fliesen und mehr

Platten-Noll

Fliesenfachgeschäft
- Bürstadt -

Industriestraße 20 • Tel. 0 62 06 / 63 08 • www.platten-noll.de

Spenglerei Lammer

Innovationen aus Metall

Robert Lammer
Neunkircherstraße 5, 64686 Gadernheim
Tel. 06254 / 943249 Mobil 0151-18445509
Spenglerei-lammer@t-online.de Fax 943248

GERÜSTBAU DEGENHARDT

Nibelungenstraße 345
64686 Lautertal
Telefon 06254-3181
Mobil 0163-7113493
degenhardt.geruestbau@web.de

BORMUTH HAUSTECHNIK

- Heizungs-, Sanitärtechnik und Lüftungsbau
- Wartungsdienst/Kundendienst
- Solartechnik
- Klempnerei
- Badrenovierung und Neugestaltung aus einer Hand
- Fliesenarbeiten aller Art
- Industrie-Instandhaltung und -Sanierung im technischen Bereich

Nibelungenstraße 651 • 64686 Lautertal • Telefon 0 62 54/16 11
Telefax 0 62 54/28 65 • bormuth-haustechnik.de

ELEKTRO RINK

Elektroanlagen

Ihr Partner in allen Elektrofragen

Satelliten
Antennenbau
Alarmanlagen
Kundendienst

Modautal-Ernsthofen
Darmstädter Straße 2
Fon 06167 / 1408

PAKET SHOP

Hifi Video TV
Geschenkartikel

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK

Sie wundern sich, warum Ihnen keiner die Welt erklärt?

Dann kaufen Sie Ihre Schnäppchen sicher im Internet ein!

Als Stammkunde bei einem einheimischen Betrieb und als Leser in des DURCHBLICK werden Sie gut informiert.

06254-9403010 mh@dbl.de

Die tierische Seite

Der Kiebitz findet keine Würmer und Insekten mehr...



Steckbrief: Kiebitz (*Vanellus vanellus*, Regenpfeiferart), 30 cm großer Watvogel bevorzugt Brut- und Rastplätze: bis vor einigen Jahrzehnten nasse und sumpfige Wiesen/Weiden, Moore und Sümpfe; heute Acker, insbesondere Maisanbauflächen; dramatischer Bestandseinbruch durch Bodenbearbeitung während der Brutzeit von April-Juni
Bodenbrüter: vegetationsfreie Plätze mit guter Sicht, Gelege April / Mai, Brutdauer 4 Wochen, Nestflüchter
Nahrungsrückgang (Würmer, Insekten und Insektenlarven) durch Intensivbewirtschaftung und Biozideinsatz
Winterquartier: Meeresküsten und Feuchtgebiete in Westeuropa, am Mittelmeer und in Nordafrika, häufig Bejagung
Unterstützung durch den Menschen: Keine Bearbeitung von Feuchtwiesen von Mitte März bis Ende Juni, keine Entwässerung oder Auffüllung vernäster Äcker, Hunde an der Leine führen. Melden Sie Kiebitzvorkommen zur Brutzeit an örtliche Vogelschützer oder die Naturschutzbehörden, Gelege können dann gesichert werden. Für Nutzungsausfälle wegen verspäteter oder gar ausfallender Einsaat, Bearbeitung oder Ernte können Entschädigungen gezahlt werden. *Wolfgang Heimer, AGGL*

Die Tierschutzinitiative Odenwald e.V. (TSI) sucht ehrenamtliche Helfer, vor allem für die Flohmarkthalle in Fürth/ Krumbach, Reichelsheimer Str. 1, jeweils samstags und dienstags von 10 bis 14 Uhr www.tsi-odenwald.de

Zecken: was hilft? Interessante Ergebnisse mit Zistrose

Manche Tiere und Menschen sind wahre Zeckenmagnete, andere dagegen haben offenbar keine Anziehungskräfte auf Zecken. Diese Spinnentiere der Unterart Milbe haben in ihren Vorderbeinen ein Riechorgan, das Hallersche Organ. Dieses erspürt chemische Verbindungen in den Ausdünstungen geeigneter Wirte: Ammoniak, Kohlendioxid, Milchsäure und Buttersäure. Reduzieren kann man die Gefahr, indem man durch einen ausbalancierten Stoffwechsel mit guter Entgiftungsfunktion der Leber und buttersäurearmem Hautmilieu so unattraktiv wie nur irgend möglich für Zecken riecht. Übrigens: viele Vögel mögen Zecken zum Fressen gern!

Neben den üblichen Vorbeugungsratschlägen (siehe Kasten) läßt ein Versuch mit Cistus aufmerken: Cistus incanus (graubehaarte Zistrose) wirkt stärkend auf das menschliche Immunsystem, ist antioxidativ, entzündungshemmend, antiviral und antimikrobiell. Von getesteten 48 Hunden bekamen 32 Hunde 20 Tage lang täglich eine Kapsel Cistus, zehn Hunde Frontline und sechs Hunde blieben unbehandelt. Diese sammelten in 20 Tagen jeweils etwa 150 Zecken ein. Mit Frontline war

es wesentlich besser, aber keiner der Hunde blieb zeckenfrei. Foto Echino pixelio.de

Die Cistus-Hunde fingen sich null bis zwei Zecken ein, die sich zudem leicht entfernen ließen, die Wirkung trat nach fünf Tagen ein. Infos zu dieser Studie und anderen Abwehrmitteln: <https://www.zentrum-der-gesundheit.de/natuerliche-mittel-gegen-zecken-ia.html#toc-natuerliche-zeckenabwehrmittel>
Zecken können Borreliose und FSME verursachen, eine Impfung ist nur gegen FSME möglich. Deshalb Zecken immer sofort und mit Kopf entfernen, dabei nicht quetschen und kein Öl anwenden. *mh*

Was noch gegen Zecken hilft:

- ♦ Knoblauch (für Hunde: in niedriger Dosis ungefährlich, aber wirksam gegen Zecken)
- ♦ Ledum (Sumpfpflanze) als Globuli
- ♦ Beine mit Kokosöl einreiben
- ♦ ätherische Öle (vorsichtig dosiert!)
- ♦ Bierhefe



Tierärzte / Tierheime / Tierschutz

Tierärztlicher Notdienst:

01.05., 11.-12.05., 25./26.05. und 30.05.
Praxis Keil 06254-943464
04./05.05. Praxis Tritsch 06164-912430
18./19.05. Praxis Jekel 06164-2059

auch auf www.tierarztpraxis-lautertal.com

Tierheime und Einrichtungen

Tierschutzinitiative Odenwald e.V. www.tsi-odenwald.de
Tierheim Heppenheim Außerhalb 65, 06252 -72637
Newsletter über www.tierheim-heppenheim.de
Tierschutzorganisation TASSO www.tasso.net

Tierarztpraxis Lautertal
Petra Keil prakt. Tierärztin
Kleintiersprechst.: Mo+Do 15-19 Uhr Di+Fr 15-17 Uhr Sa 11-13 Uhr
Terminvereinbarung, Beratung, Apotheke täglich von 8-12 Uhr und zu den Sprechzeiten. Notfälle jeder Zeit
Nibelungenstr. 737 • 64686 L-Gadernheim • Tel. 0 62 54 94 34 64
Fax 06254-943465 Mobil 0171- 6557795 www.tierarztpraxis-lautertal.com

Abholung im Modautal möglich
bio tierkost
freundlich füttern
Seit 1996
www.bio-tierkost.de 06167 / 913475

Landmetzgerei Hornung
Nibelungenstraße 243 Reichenbach
Telefon 06254-1241
www.landmetzgerei-hornung.de

SHM Sanitär- & Heizungstechnik Modautal GmbH
Hügelstraße 3, 64397 Modautal-Hoxhohl Tel. 06167-490 • Fax 06167-1540
www.shm-modautal.de

Kelterei Horn Reichenbach
Tel. 06254-1212 www.kelterei-horn.de
64686 Lautertal - Brandauer Klinger 20
Apfelwein und diverse Fruchtsaftgetränke

WILLI PETER 24 Std. Bestellservice
Fliesenlegermeister über 8000 Artikel • Postfiliale • Schreibwaren • Geschenke und mehr
Brandau Römerberg 16 Tel. 06254-1811 Fax 959635 www.schreibwaren-peter.de

Suche Gebrauchtwagen ab 2000, auch ältere bis max 100.000km
Auto Krey
06254-942022

Günter Steinmann
Bergstraße 5a, 64397 Modautal
www.fliesen-steinmann.de
06167-7480 Mobil 0170-4312860
STEINMANN
Fliesenfachverlegung

Ausflugstipps



Odenwald



Mit der Odenwald plus Karte zu sieben attraktiven Ausflugszielen

Wohnen wo andere Urlaub machen: das lässt sich für uns in attraktive Ausflüge verwandeln: Mit der Odenwald plus Karte gibt es an sieben Orten Vergünstigungen: mit zwei Stempeln von je einem der sieben Anbieter gibt es beim Dritten Rabatt oder sogar Freikarten! Die Karten halten alle sieben Anbieter bereit, fragen Sie danach.

Felsenmeerdrachen www.felsenmeerdrachen.de
für zwei Stempel 10 Euro Rabatt pro Kindergeburtstag

Bergtierpark Erlenbach

www.bergtierpark-erlenbach.de

eine Freikarte beim Kauf von zwei Erwachsenenkarten

Solardraisine Überwaldbahn

10% Rabatt www.solardraisine-ueberwaldbahn.de

Sommerrodelbahn Wald-Michelbach

Zwei Freikarten beim Kauf einer 6er-Karte

www.sommerrodelbahn-wald-michelbach.de

E-Bike-Verleih Überwald www.ueberwald.de

50% Rabatt bei Anmietung eines E-Bikes

und wenn's mal regnet:

Powerplay Mörlenbach

www.powerplay-moerlenbach.de

eine Kinder-Freikarte beim Kauf einer Tageskarte

Modellbahnwelt Fürth

eine Freikarte beim Kauf von zwei Erwachsenenkarten
www.modellbahnwelt-odenwald.de



Sommerrodelbahn
Wald-Michelbach



Bergtierpark Erlenbach

Das Felsenmeer
mit Kobold Kieselbart erkunden

Ferienspielegruppen
Schulklassen
Kindergeburtstage
Erwachsenenführungen
Kieselbarts Zauberwaldtour ab 5 J.
spannende Schatzsuchen ab 7 J.

www.felsenmeerdrachen.de
06254-9403010

Kobold Kieselbart im Felsenmeer

Der Überwald
zaubert ein Lächeln

**Rennradtouren
Radwanderwege
MTB-Rundstrecken**
im Überwald und Geo-Naturpark
Bergstraße-Odenwald



Modellbahnwelt Fürth

Infos: www.odenwald.plus

UND
WANN
DRUCKEN
WIR
FÜR
SIE?

LAUTERTAL-DRUCK FRANZ BÖNSEL GMBH

Modastraße 22 · 64686 Lautertal-Beedenkirchen

Telefon 0 62 54 / 95 13-0 · Fax 0 62 54 / 95 13-33

info@lautertaldruck.de · www.lautertaldruck.de



Solardraisine Überwaldbahn

